

Regulatory Compliance and Safety Information - Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

Information sur la réglementation de la conformité et de sécurité-Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

First Published: 23 January, 2025
Première publication : 23 janvier 2025

Cisco Systems, Inc.
http://www.cisco.com

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses, phone numbers, and fax numbers are listed on the Cisco website at www.cisco.com/go/offices.

Cisco possède plus de 200 bureaux dans le monde entier. Adresses, numéros de téléphone et numéros de fax sont répertoriés sur le site Web de Cisco à l' www.cisco.com/go/offices.



CONTENTS

Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 1

Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches—السلامة ومعلومات التنظيمي التدقيق 5

Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност—**Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches** 9

合规性和安全信息—**Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches** 13

法規遵循與安全資訊—**Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches** 17

Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 21

Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 25

Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 29

Regelnaleving en veiligheidsinformatie—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 33

Eeskirjade järgimine ja ohutusteave—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 37

Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 41

Renseignements sur la conformité et la sécurité—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 45

Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 49

Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 53

Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—**Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches** 57

Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches—בטיחות בנושא ומידע לתקינה תאימות 61

A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 65

Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 69

法規制順守および安全性情報—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 73

규정 준수 및 안전정보—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 77

Atbilstība normatīviem un informācija par drošību—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 81

Reglamentinei atitikties ir saugos informacijai—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 85

Регулаторна усогласеност и безбедносни информации—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 89

Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 93

Informacje o zgodności i bezpieczeństwie—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 97

Conformidade regulamentar e informações de segurança—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 101

Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 105

Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 109

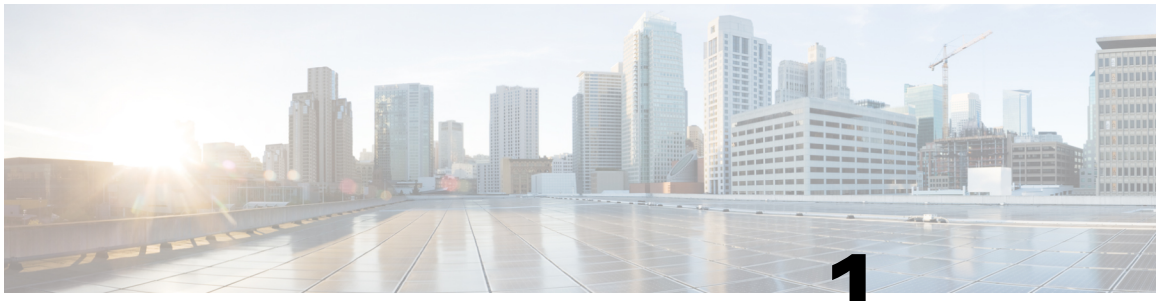
Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 113

Dodržiavanie predpisov a bezpečnostné informácie—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 119

Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 123

Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 127

Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches 131



CHAPTER 1

Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Statement 1071—Warning Definition, on page 2
- Statement 1003—DC Power Disconnection, on page 2
- Statement 1005—Circuit Breaker, on page 2
- Statement 1017—Restricted Area, on page 3
- Statement 1024—Ground Conductor, on page 3
- Statement 1028—More Than One Power Supply, on page 3
- Statement 1022—Disconnect Device, on page 3
- Statement 1033—Safety Extra-Low Voltage (SELV)—IEC 60950/ES1–IEC 62368 DC Power Supply, on page 4
- Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes, on page 4
- Statement 2012—Voluntary Control Council for Interference (VCCI) Class A Warning for Japan, on page 4

This document uses these conventions:

Note Means *reader be careful.* In this situation, you might perform an action that could result in equipment damage or loss of data.

Warning

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Warning **Statements using this symbol are provided for additional information and to comply with regulatory and customer requirements.**

Statement 1071—Warning Definition

Warning **Statement 1071—Warning Definition**

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Read the installation instructions before using, installing, or connecting the system to the power source. Use the statement number at the beginning of each warning statement to locate its translation in the translated safety warnings for this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Statement 1003—DC Power Disconnection

Warning **Statement 1003—DC Power Disconnection**

To reduce risk of electric shock or personal injury, disconnect DC power before removing or replacing components or performing upgrades.

Statement 1005—Circuit Breaker

Warning **Statement 1005—Circuit Breaker**

This product relies on the building's installation for short-circuit (overcurrent) protection. To reduce risk of electric shock or fire, ensure that the protective device is rated not greater than:

Statement applies to: pid1, pid2, pid3

Statement 1017—Restricted Area

Warning **Statement 1017—Restricted Area**

This unit is intended for installation in restricted access areas. Only skilled, instructed, or qualified personnel can access a restricted access area.

Statement 1024—Ground Conductor

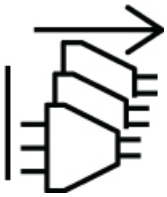
Warning **Statement 1024—Ground Conductor**

This equipment must be grounded. To reduce the risk of electric shock, never defeat the ground conductor or operate the equipment in the absence of a suitably installed ground conductor. Contact the appropriate electrical inspection authority or an electrician if you are uncertain that suitable grounding is available.

Statement 1028—More Than One Power Supply

Warning **Statement 1028—More Than One Power Supply**

This unit might have more than one power supply connection. To reduce risk of electric shock, remove all connections to de-energize the unit.



Statement 1022—Disconnect Device

Warning **Statement 1022—Disconnect Device**

To reduce the risk of electric shock and fire, a readily accessible disconnect device must be incorporated in the fixed wiring.

Statement 1033—Safety Extra-Low Voltage (SELV)—IEC 60950/ES1–IEC 62368 DC Power Supply



Warning **Statement 1033—Safety Extra-Low Voltage (SELV)—IEC 60950/ES1–IEC 62368 DC Power Supply**

To reduce the risk of electric shock, connect the unit *only* to a DC power source that complies with the SELV requirements in the IEC 60950-based safety standards or the ES1 requirements in the IEC 62368-based safety standards.

Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes



Warning **Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes**

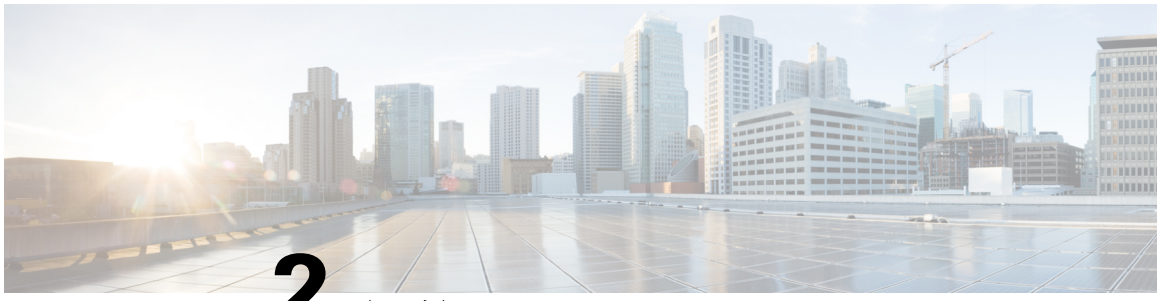
To reduce risk of electric shock or fire, installation of the equipment must comply with local and national electrical codes.

Statement 2012—Voluntary Control Council for Interference (VCCI) Class A Warning for Japan



Warning **Statement 2012—Voluntary Control Council for Interference (VCCI) Class A Warning for Japan**

This is a Class A product based on the standard of the VCCI Council. If this equipment is used in a domestic environment, radio interference may occur, in which case, you may be required to take corrective actions.



الفصل 2

Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches—التدقيق التنظيمي ومعلومات السلامة

- البيان 1071—تعريف التحذير, في الصفحة 6
- البيان 1003—فصل طاقة التيار المستمر, في الصفحة 6
- البيان 1005—قاطع الدائرة الكهربية, في الصفحة 6
- البيان 1017—المنطقة المحظورة, في الصفحة 6
- البيان 1024—الموصّل الأرضي, في الصفحة 7
- البيان 1028—أكثر من مصدر إمداد طاقة واحد, في الصفحة 7
- البيان 1022—فصل الجهاز, في الصفحة 7
- البيان 1033—وحدة إمداد طاقة التيار المباشر SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368, في الصفحة 7
- البيان 1074—الامتثال لمجموعات القوانين المحلية والوطنية الخاصة بالكهرباء, في الصفحة 8

تستخدم هذه الوثيقة المصطلحات التالية:

ملاحظة تعني على القارئ توخي الحذر. في هذه الحالة، ربما تفعل شيئًا قد يؤدي إلى تلف الجهاز أو فقد البيانات.

تحذير

إرشادات سلامة هامة

يشير رمز التحذير هذا إلى وجود خطر. انت في موقف قد يؤدي إلى حدوث إصابة جسدية. قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. استخدم رقم البيان الموجود في نهاية كل تحذير لتحديد موقع ترجمته في تحذيرات السلامة المترجمة والمرفقة مع هذا الجهاز.

احفظ هذه الإرشادات

تحذير

يتم توفير البيانات التى تستخدم هذا الرمز للحصول على معلومات إضافية و للإمتثال إلى الإشتراطات التنظيمية و متطلبات العميل.

البيان 1071—تعريف التحذير

تحذير البيان 1071—تعريف التحذير

إرشادات سلامة هامة

قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. اقرأ إرشادات التركيب قبل استخدام النظام أو تركيبه أو توصيله بمصدر الطاقة. استخدم رقم البيان الوارد في بداية كل بيان تحذيري لتحديد موقع ترجمته ضمن تحذيرات الأمان المترجمة لهذا الجهاز.

احفظ هذه الإرشادات



البيان 1003—فصل طاقة التيار المستمر

تحذير البيان 1003—فصل طاقة التيار المستمر

قبل تنفيذ أي من الإجراءات التالية، تأكد من فصل الطاقة عن دائرة التيار المستمر.

البيان 1005—قاطع الدائرة الكهربية

تحذير البيان 1005—قاطع الدائرة الكهربية

يعتمد هذا المنتج على نظام حماية الدوائر القصيرة (الحمل الزائد) الموجود بالمبنى. للحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية أو حريق، تأكد من أن تصنيف جهاز الحماية ليس أكبر من:

بيان ينطبق على: pid1, pid2, pid3

البيان 1017—المنطقة المحظورة

تحذير البيان 1017—المنطقة المحظورة

المنتج مخصص للتركيب في المناطق مقيدة الوصول. لا يمكن الوصول إلى منطقة مقيدة الوصول إلا من قبل أفراد متمرسين أو موجّهين أو مؤهلين.

البيان 1024—الموصّل الأرضي

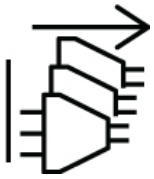
تحذير البيان 1024—الموصّل الأرضي

يجب توصيل هذا الجهاز بتوصيلات أرضية. للحد من مخاطر الصدمة الكهربائية ، لا تقم أبدًا بتعطيل الموصل الأرضي أو تشغيل الجهاز في حالة عدم وجود موصل أرضي مثبت بشكل مناسب. اتصل بسلطة التفتيش الكهربائي المناسبة أو فني كهرباء إذا لم تكن متأكدًا من توفر التأريض المناسب.

البيان 1028—أكثر من مصدر إمداد طاقة واحد

تحذير البيان 1028—أكثر من مصدر إمداد طاقة واحد

قد تحتوي هذه الوحدة على أكثر من اتصال واحد بمصدر الطاقة power supply . للحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية، عليك إزالة جميع التوصيلات لفصل الطاقة عن الوحدة.



البيان 1022—فصل الجهاز

تحذير البيان 1022—فصل الجهاز

للحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية ونشوب الحريق، يجب دمج جهاز فصل ثنائي الأقطاب سهل الوصول في توصيلات الأسلاك الثابتة.

البيان 1033—وحدة إمداد طاقة التيار المباشر /SELV-IEC 60950 ES1–IEC 62368

تحذير البيان 1033—وحدة إمداد طاقة التيار المباشر SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368

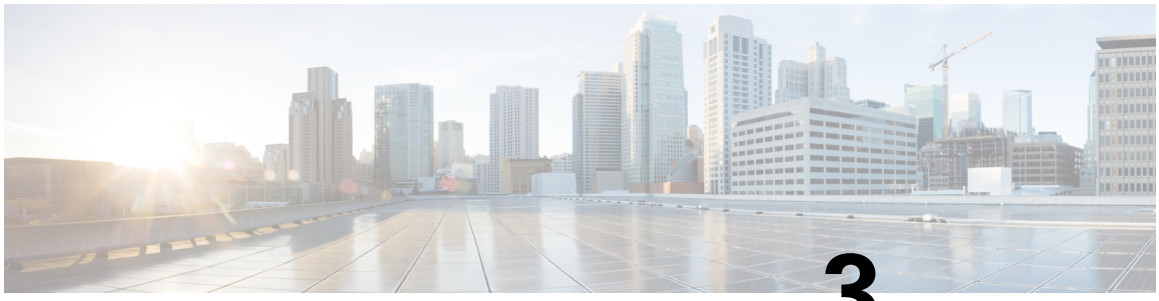
للحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية، قم بتوصيل المنتج بمصدر طاقة ذي تيار مستمر فقط بحيث يتوافق مع متطلبات الأمان المتعلقة بالجهد الكهربي شديد الانخفاض (SELV) الموجودة في معايير السلامة المعتمدة IEC 60950 أو المتطلبات الموجودة في معايير السلامة المعتمدة IEC 62368.

البيان 1074 — الامتثال لمجموعات القوانين المحلية والوطنية الخاصة بالكهرباء

تحذير

البيان 1074 — الامتثال لمجموعات القوانين المحلية والوطنية الخاصة بالكهرباء

للحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية أو حريق، يجب أن يتوافق تركيب الجهاز مع قوانين الكهرباء المحلية والوطنية.



ГЛАВА 3

Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Съобщение 1071 – Определение за предупреждение, на стр.10
- Съобщение 1003 – Прекъсване на захранването, на стр.10
- Съобщение 1005 – Прекъсвач, на стр.10
- Съобщение 1017 – Отраничена област, на стр.11
- Съобщение 1024 – Проводник на земята, на стр.11
- Съобщение 1028 – Повече от едно захранване, на стр.11
- Съобщение 1022 – Прекъснете връзката на устройството, на стр.12
- Съобщение 1033 – Захранване SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368 DC, на стр.12
- Съобщение 1074 – Отговаря на местните и националните електрически изисквания, на стр.12

Този документ използва следните конвенции:

Забележка — Означава читателя да бъде внимателен. В тази ситуация, може да извършите действие, което да доведе до повреда на оборудването или загуба на данни.

Предупреждение

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този предупредителен символ означава опасност. Вие се намирате в ситуация, която може да причини наранявания по тялото. Преди да работите по дадено оборудване, трябва да сте наясно с опасностите, свързани с електрическите вериги и да сте запознати със стандартните практики за предотвратяване на инциденти. Използвайте номера на декларацията, предоставен в края на всяко предупреждение, за да намерите превода на в списъка с преведени предупреждения за безопасност, които придружават това устройство.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

Предупреждение Декларациите използващи този символ са осигурени за допълнителна информация и с цел спазване на изискванията на клиентите и регулаторните органи.

Съобщение **1071 –** Определение за предупреждение

Предупреждение Съобщение **1071** – Определение за предупреждение

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди да работите по дадено оборудване, трябва да сте наясно с опасностите, свързани с електрическите вериги и да сте запознати със стандартните практики за предотвратяване на инциденти. Прочетете инструкциите за инсталация преди използването, инсталирането или свързването на системата към електрозахранването. Използвайте номера на съобщението в началото на всяко предупредително съобщение, за да намерите превода му в преведените предупреждения за безопасност за това устройство.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



Съобщение **1003 –** Прекъсване на захранването

Предупреждение Съобщение **1003** – Прекъсване на захранването

За да се намали опасността от електрически удар, преди извършване на коя да е от следните процедури се уверете, че захранването е разединено от системата.

Съобщение **1005 –** Прекъсвач

Предупреждение Съобщение – **1005**Прекъсвач

Този продукт разчита не защитата от късо съединение (свръхток) на инсталацията на сградата. За да се намали опасността от електрически удар или пожар се уверете, че защитеното устройство е с номинална стойност, по-голяма от:

Декларацията се отнася за: **pid1, pid2, pid3**

Съобщение **1017 –** Отраничена област

Предупреждение

Съобщение **1017** – Отраничена област

Това устройство е предназначено за инсталиране в зони с ограничен достъп. В зона с ограничен достъп може да влиза само опитен, инструктиран или квалифициран персонал.

Съобщение **1024 –** Проводник на земята

Предупреждение

Съобщение **1024** – Проводник на земята

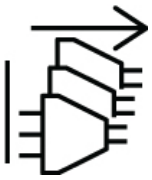
Оборудването трябва да е заземено. За намаляване на опасността от електрически удар никога не отменяйте заземителния проводник или не работете с оборудването при липса на подходящо инсталиран заземителен проводник. Свържете се с подходящия орган за инспекции по електрически инсталации или с електротехник, ако не сте сигурни дали е налично подходящо заземяване.

Съобщение **1028 –** Повече от едно захранване

Предупреждение

Съобщение **1028** – Повече от едно захранване

Устройството може да има повече от една връзка за електрозахранване. За да се намали опасността от електрически удар, трябва да се свалят всички връзки, за да се прекъсне подаването на енергия към устройството.



Съобщение **1022 –** Прекъснете връзката на устройството

Предупреждение

Съобщение **1022** – Прекъснете връзката на устройството

За да се намали опасността от електрически удар или пожар, във фиксираната връзка трябва да има вградено лесно достъпно двуполюсно разединително устройство.

Съобщение **1033 –** Захранване **SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368 DC**

Предупреждение

Съобщение **1033** – Захранване **SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368**

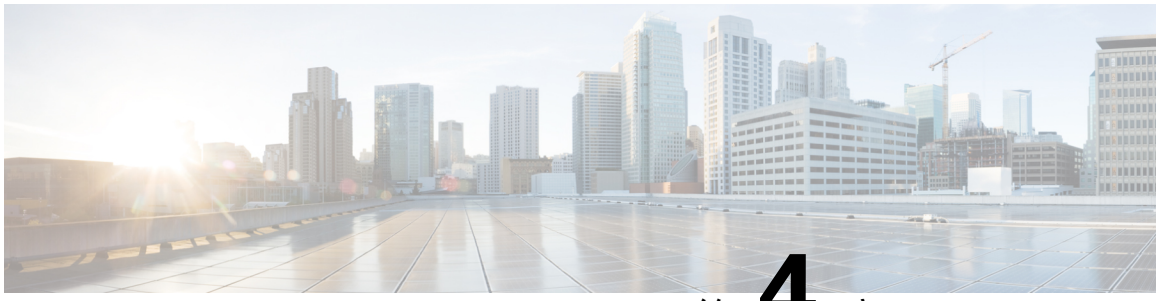
За да се намали опасността от електрически удар, свързвайте устройството само към правотоков източник на захранване с изисквания за Допълнителни изключително ниско напрежение **(SELV)** в базирани на **IEC 60950** стандарти за безопасност или изисквания **ES1** в базирани на **IEC 62368** стандарти за безопасност.

Съобщение **1074 –** Отговаря на местните и националните електрически изисквания

Предупреждение

Съобщение **1074** – Отговаря на местните и националните електрически изисквания

За да се намали опасността от електрически удар или пожар, инсталирането на оборудването трябва да съответства на местните и националните електрически изисквания.



第 4 章

合规性和安全信息—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- 声明 1071: 警告定义， 第 14 页
- 声明 1003: 断开直流电源， 第 14 页
- 声明 1005: 断路器， 第 14 页
- 声明 1017: 限制区域， 第 14 页
- 声明 1024: 接地导体， 第 15 页
- 声明 1028: 多个电源， 第 15 页
- 声明 1022: 设备断开连接， 第 15 页
- 声明 1033: 安全超低压 (SELV)—IEC 60950/ES1–IEC 62368 DC 电源， 第 15 页
- 声明 1074: 遵守当地和国家电气规程， 第 16 页

本文档使用下列约定：

注释 表示读者应当小心。 在这种情况下，操作可能会导致设备损坏或数据丢失。

警告 **重要安全性说明**

此警告符号表示存在危险。 您目前所处情形有可能遭受身体伤害。 在操作任何设备之前，请务必意识到触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。 请根据每个警告结尾处的声明号来查找此设备随附的安全警告的翻译文本。

请妥善保存这些说明

警告 带有本符号的声明用于提供一些附加信息，以符合相关法规和客户要求。

声明 1071: 警告定义

警告 声明 **1071:** 警告定义

重要安全性说明

在操作任何设备之前，请务必了解触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请在使用、安装或将系统与电源连接前阅读此安装说明。请使用每条警告语句开头的语句编号，在此设备的翻译版安全警告中找到相关译文。

请妥善保存这些说明



声明 1003: 断开直流电源

警告 声明 **1003:** 断开直流电源

为降低触电或人身伤害的风险，请在拆卸或更换组件或执行升级之前断开直流电源。

声明 1005: 断路器

警告 声明 **1005:** 断路器

此产品的短路（过载电流）保护由建筑物的供电系统提供。 确保保护装置的额定电流不大于：

声明适用于： **pid1, pid2, pid3**

声明 1017: 限制区域

警告 声明 **1017:** 限制区域

本部件应安装在限制进出的场所。仅熟练人员、受指导人员或有资质人员才能进入限制进入的区域。

声明 1024: 接地导体

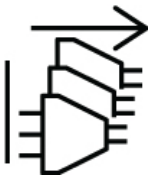
警告 声明 **1024:** 接地导体

此设备必须接地。为降低触电风险，切勿使用故障的接地导线，或在未正确安装接地导线的情况下操作此设备。如果您不能确定是否已正确接地，请联系合适的电路检测方面的权威人士或电工。

声明 1028: 多个电源

警告 声明 **1028:** 多个电源

此部件连接的电源可能不止一个。为降低触电风险，在停止为此装置供电时必须断开所有电源。



声明 1022: 设备断开连接

警告 声明 **1022:** 设备断开连接

为降低触电和火灾风险，易接触的断开装置必须通过固定布线接入。

声明 1033: 安全超低压 (SELV)—IEC 60950/ES1–IEC 62368 DC 电源

警告 声明 **1033:** 安全超低压 **(SELV)—IEC 60950/ES1–IEC 62368 DC** 电源

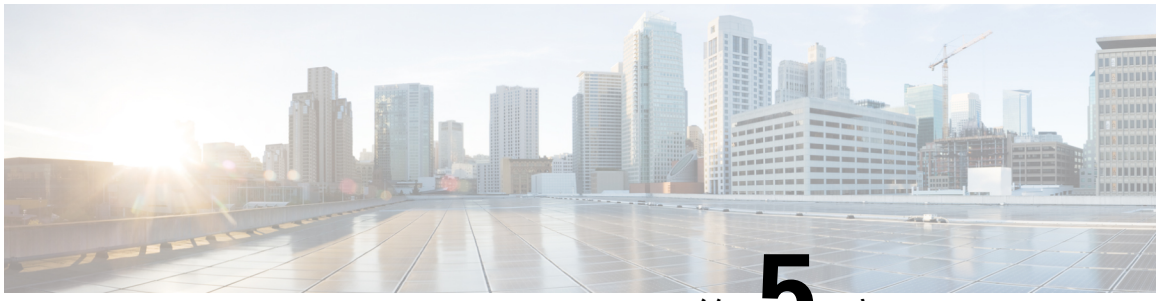
为降低电击风险，请将装置连接到符合基于 **IEC 60950** 安全标准的安全超低压 **(SELV)** 要求或基于 **IEC 62368** 安全标准的 **ES1** 和 **PS1** 要求的直流电源上，或连接到 **2** 类电源上。

声明 1074: 遵守当地和国家电气规程



警告 声明 **1074:** 遵守当地和国家电气规程

为降低触电和火灾风险，设备的安装必须符合本地和国家电气规范。



第 5 章

法規遵循與安全資訊—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- 聲明 1071，警告定義， 第 18 頁上的
- 聲明 1003，電源連接中斷， 第 18 頁上的
- 聲明 1005，斷路器， 第 18 頁上的
- 聲明 1017，限制的區域， 第 18 頁上的
- 聲明 1024，接地導體， 第 19 頁上的
- 聲明 1028，電源連接中斷， 第 19 頁上的
- 聲明 1022，中斷連接設備， 第 19 頁上的
- 聲明 1033，SELV-IEC 60950 / ES1–IEC 62368 DC 電源供應器， 第 19 頁上的
- 聲明 1074，遵守當地和國家用電規範， 第 20 頁上的

本文件採用下列慣例：

附註 代表讀者必須小心。 此情況表示您所執行的動作可能會導致設備損毀或資料遺失。

警告 **重要安全指示**

此警告符號表示危險。 您所處的情況可能會造成人身傷害。 操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。 請使用各項警告結尾的聲明編號，找出此裝置出貨時隨附之安全警告內容的譯文。

請妥善保存這些指示

本器材須經專業工程人員安裝及設定，始得設置使用，且不得直接販售給一般消費者

警告 使用此符號的聲明系用於提供額外資訊，及遵循法規與客戶要求。

聲明 1071，警告定義

警告　聲明 **1071**，警告定義

重要安全指示

操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。使用系統、安裝系統或為系統接上電源前，請先詳閱安裝說明。請使用各項警告聲明開頭的聲明編號，尋找此裝置安全警告內容的譯文。

請妥善保存這些指示



聲明 1003，電源連接中斷

警告　聲明 **1003**，電源連接中斷

為降低觸電風險，執行以下任何程序之前，請先確認系統已中斷電源。

聲明 1005，斷路器

警告　聲明 **1005**，斷路器

本產品必須仰賴建築物所裝設的短路（電流超載）保護。為減少觸電或發生火災的風險，請確認防護裝置的額定電流不大於：

聲明適用於： **pid1, pid2, pid3**

聲明 1017，限制的區域

警告　聲明 **1017**，限制的區域

本裝置應安裝在限制進出的區域。 限制進出的區域是指僅能透過使用特殊工具、鎖鑰或其他安全方式進出的場所。

聲明 1024，接地導體

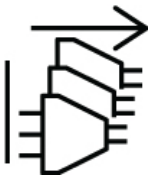
警告 聲明 **1024**，接地導體

此設備必須接地。請勿廢除接地導體，或在沒有妥善安裝接地導體的情況下操作設備，以免觸電。若不確定接地是否恰當，請聯絡適當的電力檢測單位或電工提供協助。

聲明 1028，電源連接中斷

警告 聲明 **1028**，電源連接中斷

此裝置可能會連接到多組電源供應器。若需中斷裝置的電源，請先拔除所有接線，以免觸電。



聲明 1022，中斷連接設備

警告 聲明 **1022**，中斷連接設備

固定配線中必須加入隨時可用的雙極斷開裝置，以減少觸電和發生火災的風險。

聲明 1033，SELV-IEC 60950 / ES1–IEC 62368 DC 電源供應器

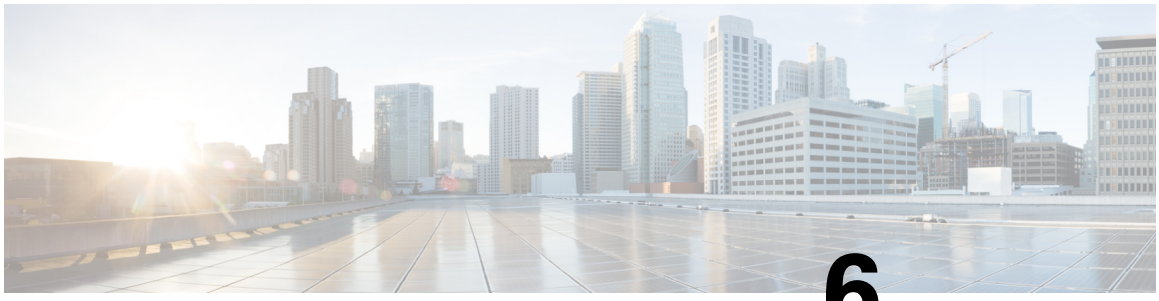
警告 聲明 **1033**，**SELV-IEC 60950 / ES1–IEC 62368 DC** 電源供應器

為避免發生觸電危險，本裝置只可連接到符合 **IEC 60950** 安全標準對安全特低電壓 **(SELV)** 規定，或符合 **IEC 62368** 安全標準 **ES1** 規定的 **DC** 電源。

聲明 1074，遵守當地和國家用電規範

警告 聲明 **1074**，遵守當地和國家用電規範

安裝設備時，務必遵守所在地與國家/地區的電氣法規，以減少觸電或發生火災的風險。



POGLAVLJE 6

Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Izjava 1071 – Definicija upozorenja, na stranici 22
- Izjava 1003 – Odspajanje napajanja, na stranici 22
- Izjava 1005 – Strujni prekidač, na stranici 22
- Izjava 1017 – Ograničeno područje, na stranici 22
- Izjava 1024 – Zemaljski vodič, na stranici 23
- Izjava 1028 – Više od jednog izvora napajanja, na stranici 23
- Izjava 1022 – Uređaj za isključenje, na stranici 23
- Izjava 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 DC napajanje, na stranici 24
- Izjava 1074 – Sukladno lokalnim i nacionalnim električnim značajkama, na stranici 24

U izdanju se koriste sljedeće konvencije:

Napomena Napomena znači da čitatelj *mora biti oprezan.* U toj situaciji možete učiniti nešto što može oštetiti opremu ili prouzročiti gubitak podataka.

Upozorenje

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Ovaj simbol upozorenja označava opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti ozljedu. Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima, koja ste dobili s ovim uređajem, potražite pomoću broja izjave na kraju svakog upozorenja.

SPREMITE OVE UPUTE

Upozorenje **Izjave s ovim simbolom služe za dodatne informacije i zadovoljenje propisa i zahtjeva kupaca.**

Izjava 1071 – Definicija upozorenja

Upozorenje **Izjava 1071 – Definicija upozorenja**

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Pročitajte upute za instalaciju prije upotrebe, instalacije ili priključivanja sustava na izvor napajanja. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima za ovaj uređaj potražite s pomoću broja izjave na početku svakog upozorenja.

SPREMITE OVE UPUTE



Izjava 1003 – Odspajanje napajanja

Upozorenje **Izjava 1003 – Odspajanje napajanja**

Da bi se smanjila opasnost od strujnog udara, prije izvođenja sljedećih procedura isključite napajanje sustava.

Izjava 1005 – Strujni prekidač

Upozorenje **Izjava 1005 – Strujni prekidač**

Ovaj se proizvod oslanja na instalaciju zaštite od kratkog spoja (nadstruja). Da bi se smanjila opasnost od strujnog udara ili požara, pazite da zaštitni uređaj nije ocijenjen više od:

Izjava se primjenjuje na: pid1, pid2, pid3

Izjava 1017 – Ograničeno područje

Upozorenje **Izjava 1017 – Ograničeno područje**

Uređaj je namijenjen za instalaciju u područjima ograničenog pristupa. Području ograničenog pristupa može pristupiti osposobljeno, upućeno ili kvalificirano osoblje.

Izjava 1024 – Zemaljski vodič

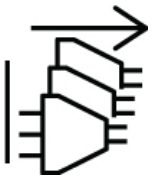
Upozorenje **Izjava 1024 – Zemaljski vodič**

Oprema mora biti uzemljena. Da bi se smanjila opasnost od strujnog udara ili požara, nikad nemojte poništavati priključak na uzemljenje ili upotrebljavati opremu bez prikladno uzemljenog priključka. Ako niste sigurni je li dostupno prikladno uzemljenje, obratite se odgovarajućem tijelu ili ustanovi za nadzor električnih instalacija ili električaru.

Izjava 1028 – Više od jednog izvora napajanja

Upozorenje **Izjava 1028 – Više od jednog izvora napajanja**

Ova jedinica može imati više priključaka za napajanje. Da bi se smanjila opasnost od strujnog udara, potrebno je isključiti sve izvore napajanja.



Izjava 1022 – Uređaj za isključenje

Upozorenje **Izjava 1022 – Uređaj za isključenje**

Da bi se smanjila opasnost od strujnog udara ili požara, fiksno ožičenje mora sadržavati i lako dostupan dvopolni uređaj za isključivanje.

Izjava 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 DC napajanje

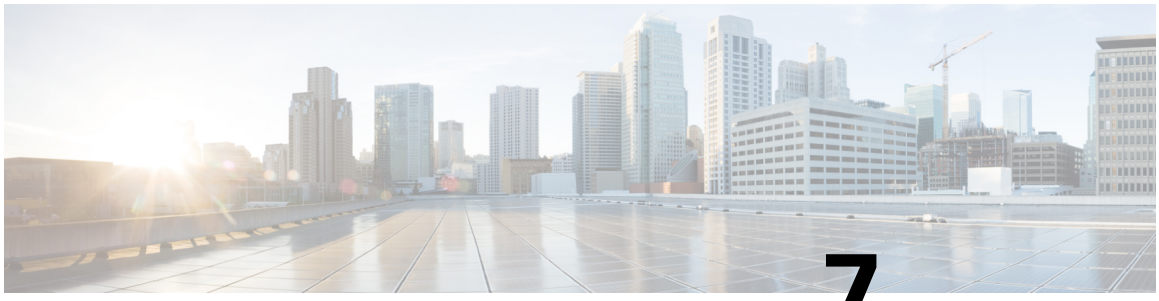
Upozorenje **Izjava 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 napajanje**

Om het risico op elektrische schokken te verminderen, mag het apparaat alleen worden aangesloten op een gelijkstroombron die voldoet aan de SELV-vereisten (Safety Extra-Low Voltage) in de op IEC 60950 gebaseerde veiligheidsnormen, of aan de ES1-vereisten in de op IEC 62368 gebaseerde veiligheidsnormen.

Izjava 1074 – Sukladno lokalnim i nacionalnim električnim značajkama

Upozorenje **Izjava 1074 – Sukladno lokalnim i nacionalnim električnim značajkama**

Om het risico op elektrische schokken of brand te verminderen, moet de installatie van de apparatuur voldoen aan plaatselijke en nationale voorschriften voor elektrische installaties.



KAPITOLA 7

Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Sdělení 1071 – Popis varování, na straně 26
- Sdělení 1003 – Odpojení od proudu, na straně 26
- Sdělení 1005 – Pojistka, na straně 26
- Sdělení 1017 – Oblast s omezeným přístupem, na straně 27
- Sdělení 1024 – Zemnící vodič, na straně 27
- Sdělení 1028 – Více než jeden zdroj napájení, na straně 27
- Sdělení 1022 – Odpojte zařízení, na straně 27
- Sdělení 1033 – Napájecí zdroj SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368 (stejnosměrný proud), na straně 28
- Sdělení 1074 – Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení, na straně 28

V tomto dokumentu se používají následující konvence:

Poznámka Znamená *vyžaduje opatrnost čtenáře.* V této situaci byste mohli provést krok, který způsobí poškození zařízení či ztrátu dat.

Varování

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento varovný symbol znamená nebezpečí. Nacházíte se v situaci, kdy by mohlo dojít ke zranění osob. Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Podle čísla sdělení uvedeného na konci každého varování vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních dodaných se zařízením.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE

Varování **Sdělení, která obsahují tento symbol, jsou uváděna za účelem poskytnutí dalších informací a splnění předpisů a požadavků zákazníků.**

Sdělení 1071 – Popis varování

Varování **Sdělení 1071 – Popis varování**

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Před použitím, instalací nebo připojením systému k napájení si přečtěte pokyny k instalaci. Podle čísla sdělení uvedeného na začátku každého varování vyhledejte jeho překlad v lokalizovaných bezpečnostních upozorněních pro zařízení.

POKYNY SI USCHOVEJTE



Sdělení 1003 – Odpojení od proudu

Varování **Sdělení 1003 – Odpojení od proudu**

Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, ujistěte se, že je okruh stejnosměrného proudu odpojen od systému, než začnete s libovolným z následujících postupů.

Sdělení 1005 – Pojistka

Varování **Sdělení 1005 – Pojistka**

Ochrana tohoto produktu před zkratem (nadproudem) zajišťuje elektroinstalace v budově. Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem nebo požáru se ujistěte, že ochranná zařízení byla dimenzována maximálně na následující hodnoty:

Sdělení platí pro: pid1, pid2, pid3

Sdělení 1017 – Oblast s omezeným přístupem

Varování

Sdělení 1017 – Oblast s omezeným přístupem

Tuto jednotku je vhodné nainstalovat v oblasti s omezeným přístupem. Do oblasti s omezeným přístupem mohou vstupovat pouze zkušené, poučené nebo kvalifikované osoby.

Sdělení 1024 – Zemnící vodič

Varování

Sdělení 1024 – Zemnící vodič

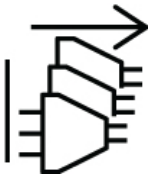
Toto zařízení musí být uzemněno. Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, je nutné vždy použít zemnící vodič a zařízení nelze používat, aniž by byl tento vodič vhodně nainstalován. Pokud si nejste jisti, zda máte k dispozici vhodné uzemnění, kontaktujte příslušný orgán pro kontrolu elektrických zařízení nebo elektrikáře.

Sdělení 1028 – Více než jeden zdroj napájení

Varování

Sdělení 1028 – Více než jeden zdroj napájení

Tato jednotka může být vybavena více než jedním připojením ke zdroji napájení. Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, je proto nutné odpojit všechna stávající připojení.



Sdělení 1022 – Odpojte zařízení

Varování

Sdělení 1022 – Odpojte zařízení

Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo požáru, musí být součástí pevné elektroinstalace snadno přístupné dvoupólové odpojovací zařízení.

Sdělení 1033 – Napájecí zdroj SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368 (stejnosměrný proud)



Varování **Sdělení 1033 – Napájecí zdroj SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368 (stejnosměrný proud)**

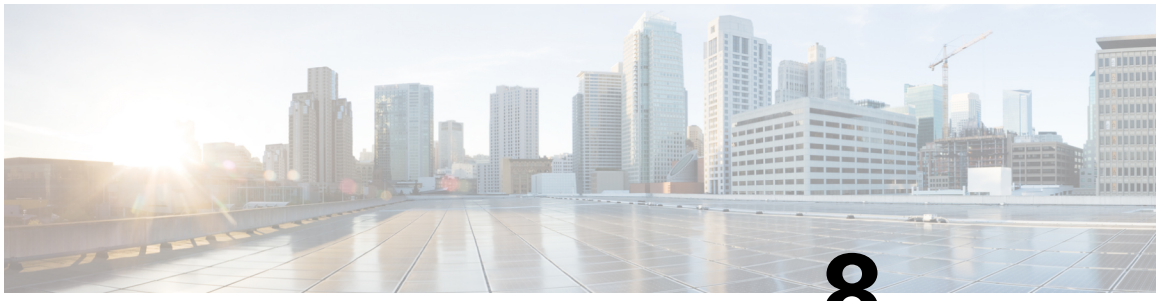
Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, připojte jednotku pouze ke zdroji stejnosměrného napětí, který splňuje požadavky směrnice bezpečnosti pro velmi nízké napětí (SELV) dle normy IEC 60950, na základě bezpečnostních standardů, nebo požadavky ES1 v normě IEC 62368, na základě bezpečnostních standardů.

Sdělení 1074 – Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení



Varování **Sdělení 1074 – Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení**

Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo požáru, instalace zařízení musí proběhnout v souladu s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení.



KAPITEL 8

Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Erklæring 1071 – Advarselsdefinition, på side 30
- Erklæring 1003 – Afbrydelse af strøm, på side 30
- Erklæring 1005 – Kredsløbsafbryder, på side 30
- Erklæring 1017 – Begrænset område , på side 31
- Erklæring 1024 – Ground dirigent, på side 31
- Erklæring 1028 – Mere end en strømforsyning, på side 31
- Erklæring 1022 – Afbryd enhed, på side 31
- Erklæring 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368-jævnstrømskilde, på side 32
- Erklæring 1074 – Overholdelse af lokale og nationale el-forskrifter, på side 32

Denne vejledning anvender følgende konventioner:

Bemærk Betyder, at *læseren skal være forsigtig.* I denne situation kan du gøre noget, som kunne medføre skade på udstyret eller tab af data.

Advarsel

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation, som kunne medføre personskade. Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de farer, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Brug det erklæringsnummer, der angives ved slutningen af hver advarsel, til at finde dens oversættelse i de oversatte sikkerhedsadvarsler, som fulgte med enheden.

GEM DENNE VEJLEDNING

Advarsel **Erklæringer med dette symbol er angivet for give yderlige oplysninger og for at overholde lovmæssige krav og kundekrav.**

Erklæring 1071 – Advarselsdefinition

Advarsel **Erklæring 1071 – Advarselsdefinition**

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de risici, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Læs installationsvejledningen inden brug, inden installation, eller inden systemet sluttes til strømkilden. Brug erklæringsnummeret i starten af hver advarselserklæring til at finde oversættelsen i de oversatte sikkerhedsadvarsler til dette apparat.

GEM DENNE VEJLEDNING



Erklæring 1003 – Afbrydelse af strøm

Advarsel **Erklæring 1003 – Afbrydelse af strøm**

Risikoen for elektrisk stød kan nedbringes ved at sikre, at strømmen fjernes fra systemet inden udførelsen af følgende procedurer.

Erklæring 1005 – Kredsløbsafbryder

Advarsel **Erklæring 1005 – Kredsløbsafbryder**

Dette produkt er beskyttet mod kortslutninger (overstrøm) af bygningens installationer. Risikoen for elektrisk stød eller brand kan nedbringes ved at sikre, at beskyttelsesenheden ikke har en større effekt end:

Erklæringen gælder følgende: pid1, pid2, pid3

Erklæring 1017 – Begrænset område

Advarsel **Erklæring 1017 – Begrænset område**

Denne enhed må kun installeres i områder med begrænset adgang. Et område med begrænset adgang er et område, som erfarent, instrueret eller kvalificeret personale har adgang til.

Erklæring 1024 – Ground dirigent

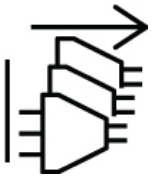
Advarsel **Erklæring 1024 – Ground dirigent**

Dette udstyr skal have jordforbindelse. Risikoen for elektrisk stød kan nedbringes ved at sikre, at jordforbindelsen aldrig fjernes, eller at udstyret aldrig betjenes, hvis der ikke er en korrekt jordforbindelse. Kontakt den relevante elektriske inspektionsmyndighed eller en elektriker, hvis du ikke er sikker på, at der findes passende jordforbindelse.

Erklæring 1028 – Mere end en strømforsyning

Advarsel **Erklæring 1028 – Mere end en strømforsyning**

Denne enhed kan have mere end én strømforsyningstilslutning. Risikoen for elektrisk stød kan nedbringes ved at sikre, at alle tilslutninger bliver fjernet, så enheden gøres strømløs.



Erklæring 1022 – Afbryd enhed

Advarsel **Erklæring 1022 – Afbryd enhed**

Risikoen for elektrisk stød og brand kan nedbringes ved at sikre, at en let tilgængelig topolet frakoblingsenhed implementeres i den faste ledningsføring.

Erklæring 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368-jævnstrømskilde



Advarsel **Erklæring 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368-jævnstrømskilde**

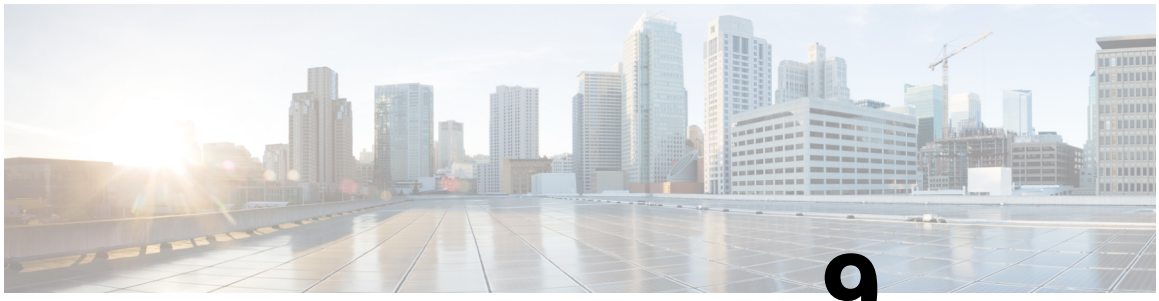
Risikoen for elektrisk stød kan nedbringes ved at sikre, at enheden kun sluttes til jævnstrømkilder, der overholder sikkerhedskravene for ekstra lav spænding (SELV) i IEC 60950-baserede sikkerhedsstandarder eller ES1-kravene i IEC 62368-baserede sikkerhedsstandarder.

Erklæring 1074 – Overholdelse af lokale og nationale el-forskrifter



Advarsel **Erklæring 1074 – Overholdelse af lokale og nationale el-forskrifter**

På grund af risikoen for elektrisk stød eller brand skal installationen af udstyret foregå i overensstemmelse med lokale og nationale eltekniske forskrifter.



HOOFDSTUK 9

Regelnaleving en veiligheidsinformatie—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Verklaring 1071 – Waarschuwingsdefinitie, op pagina 34
- Verklaring 1003 – Loskoppeling voeding, op pagina 34
- Verklaring 1005 – Circuitonderbreker, op pagina 34
- Verklaring 1017 – Beperkt toegankelijk gebied, op pagina 35
- Verklaring 1024 – Aardegeleiding, op pagina 35
- Verklaring 1028 – Meer dan één voeding, op pagina 35
- Verklaring 1022 – Apparaat loskoppelen, op pagina 35
- Verklaring 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 DC-voeding, op pagina 36
- Verklaring 1074 – Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische , op pagina 36

In deze publicatie worden de volgende conventies gebruikt:

Opmerking Betekent *lezer: wees voorzichtig*. In deze situatie kunt u handelingen uitvoeren die schade aan de apparatuur of het verlies van gegevens tot gevolg kunnen hebben.

Waarschuwing

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. Deze situatie kan leiden tot lichamelijk letsel. Voordat u met apparatuur gaat werken, dient u op de hoogte te zijn van de gevaren van elektrische circuits en van de standaard veiligheidsmaatregelen voor het voorkomen van ongevallen. Gebruik het nummer van de verklaring, dat u aan het einde van elke waarschuwing vindt, om de vertaling ervan op te zoeken in de vertaalde veiligheidswaarschuwingen die bij dit apparaat zijn geleverd.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Waarschuwing **Verklaringen met dit symbool worden verstrekt als aanvullende informatie en om aan de regelgevende voorschriften en de eisen van de klant te voldoen.**

Verklaring 1071 – Waarschuwingsdefinitie

Waarschuwing

Verklaring 1071 – Waarschuwingsdefinitie

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Voordat u met apparatuur gaat werken, dient u op de hoogte te zijn van de gevaren van elektrische circuits en van de standaardveiligheidsmaatregelen voor het voorkomen van ongevallen. Lees de installatie-instructies voordat u het systeem gebruikt, installeert of aansluit op een stroombron. Gebruik het nummer van de verklaring aan het begin van elke waarschuwingsverklaring om de vertaling ervan op te zoeken in de vertaalde veiligheidswaarschuwingen voor dit apparaat.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES



Verklaring 1003 – Loskoppeling voeding

Waarschuwing

Verklaring 1003 – Loskoppeling voeding

Om het risico op elektrische schokken te verminderen, moet de stroomtoevoer naar het systeem worden gestopt voordat een van de volgende procedures wordt uitgevoerd.

Verklaring 1005 – Circuitonderbreker

Waarschuwing

Verklaring 1005 – Circuitonderbreker

Dit product is afhankelijk van de installatie in het gebouw voor bescherming tegen kortsluiting. Zorg ervoor dat de bescherming de volgende waarden niet overschrijdt:

De verklaring is van toepassing op: pid1, pid2, pid3

Verklaring 1017 – Beperkt toegankelijk gebied

Waarschuwing

Verklaring 1017 – Beperkt toegankelijk gebied

Dit apparaat is bedoeld voor installatie in beperkt toegankelijke gebieden. Een beperkt toegankelijk gebied is toegankelijk voor deskundig, geïnstrueerd of gekwalificeerd personeel.

Verklaring 1024 – Aardegeleiding

Waarschuwing

Verklaring 1024 – Aardegeleiding

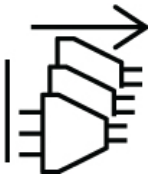
Deze apparatuur moet worden geaard. Om het risico op elektrische schokken te verminderen, moet u nooit de aardgeleider omzeilen of de apparatuur gebruiken als er geen naar behoren geïnstalleerde aardgeleider aanwezig is. Neem contact op met de inspectie-instantie voor elektriciteit of een elektricien als u niet zeker weet of er toereikende aarding beschikbaar is.

Verklaring 1028 – Meer dan één voeding

Waarschuwing

Verklaring 1028 – Meer dan één voeding

Dit apparaat heeft mogelijk meer dan één voedingsaansluiting. Om het risico op elektrische schokken te verminderen, moeten alle aansluitingen worden ontkoppeld om het apparaat helemaal uit te schakelen.



Verklaring 1022 – Apparaat loskoppelen

Waarschuwing

Verklaring 1022 – Apparaat loskoppelen

Om het risico op elektrische schokken en brand te verminderen, moet er een gemakkelijk toegankelijke, tweepolige stroomverbreker zijn geïntegreerd in de vaste bedrading.

Verklaring 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 DC-voeding



Waarschuwing

Verklaring 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 DC-voeding

Om het risico op elektrische schokken te verminderen, mag het apparaat alleen worden aangesloten op een gelijkstroombron die voldoet aan de SELV-vereisten (Safety Extra-Low Voltage) in de op IEC 60950 gebaseerde veiligheidsnormen, of aan de ES1-vereisten in de op IEC 62368 gebaseerde veiligheidsnormen.

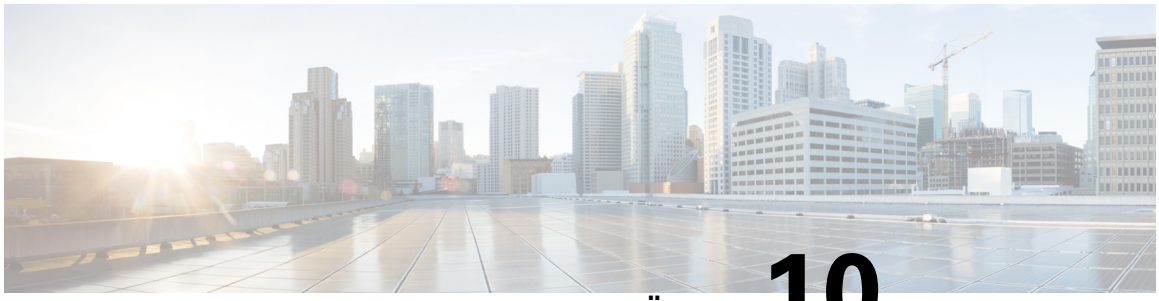
Verklaring 1074 – Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische



Waarschuwing

Verklaring 1074 – Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische

Om het risico op elektrische schokken of brand te verminderen, moet de installatie van de apparatuur voldoen aan plaatselijke en nationale voorschriften voor elektrische installaties.



PEATÜKK 10

Eeskirjade järgimine ja ohutusteave—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Avaldus 1071 – Hoiatuse definitsioon, leheküljel 38
- Avaldus 1003 – Toite katkestamine, leheküljel 38
- Avaldus 1005 – Kaitselüliti, leheküljel 38
- Avaldus 1017 – Keelatud ala, leheküljel 38
- Avaldus 1024 – Maandusjuht, leheküljel 39
- Avaldus 1028 – Rohkem kui üks toiteallikas, leheküljel 39
- Avaldus 1022 – Ühendage seade lahti, leheküljel 39
- Avaldus 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 alalisvoolu toide, leheküljel 39
- Avaldus 1074 – Vastavus kohalikele ja riiklikele elektrieeskirjadele, leheküljel 40

Selles dokumendis on kasutatud järgmisi tingmärke:

Märkus See manitseb *lugejat ettevaatusele.* Selles olukorras võib teatud tegutsemine kahjustada seadmeid või põhjustada andmete kadumist.

Hoiatus

TÄHTSAD OHUTUSEESKIRJAD

See ohusümbol tähistab ohtu. Olete olukorras, kus on kehavigastuste oht. Enne töö alustamist seadmetega olge teadlik elektrisüsteemiga seotud ohtudest ja tutvuge töötamistavadega, et hoida ära õnnetusi. Iga hoiatuse järel oleva numbri järgi leiate selle seletuse seadmega kaasas olevate ohutusnõuete tõlkest.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES

Hoiatus **Seda sümbolit sisaldavad laused on täiendavaks teabeks ning vastavad eeskirjadele ja kliendi nõuetele.**

Avaldus 1071 – Hoiatuse definitsioon

Hoiatus **Avaldus 1071 – Hoiatuse definitsioon**

TÄHTSAD OHUTUSEESKIRJAD

Enne töö alustamist seadmetega olge teadlik elektrisüsteemiga seotud ohtudest ja tutvuge töötamistavadega, et hoida ära õnnetusi. Enne seadme kasutamist, paigaldamist või elektrivõrku ühendamist lugege paigaldusjuhiseid. Iga hoiatuse alguses oleva avalduse numbri järgi leiate selle seletuse seadmega ohutusnõuete tõlkest.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES



Avaldus 1003 – Toite katkestamine

Hoiatus **Avaldus 1003 – Toite katkestamine**

Elektrilöögiohu vähendamiseks tuleb enne järgmiste toimingute tegemist veenduda, et süsteemi toide oleks katkestatud.

Avaldus 1005 – Kaitselüliti

Hoiatus **Avaldus 1005 – Kaitselüliti**

See toode kasutab hoonesse paigaldatud lühise-/liigvoolukaitset. Elektrilöögi- või tuleohu vähendamiseks veenduge, et kaitseseadme nimiväärtus ei ületaks:

Väide kehtib: pid1, pid2, pid3

Avaldus 1017 – Keelatud ala

Hoiatus **Avaldus 1017 – Keelatud ala**

See seade on ette nähtud paigaldamiseks piiratud juurdepääsuga aladele. Piiratud juurdepääsuga alale võivad siseneda oskus-, juhendatud või kvalifitseeritud töölised.

Avaldus 1024 – Maandusjuht

Hoiatus

Avaldus 1024 – Maandusjuht

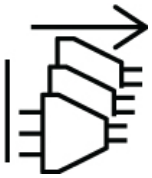
See seade tuleb maandada. Elektrilöögiohu vähendamiseks ei tohi kunagi maandusjuhti katkestada või kasutada seadet ilma nõuetekohaselt paigaldatud maandusjuhita. Kui te pole sobiva maanduse olemasolus kindel, võtke ühendust asjakohase elektrisüsteemide kontrollasutuse või elektrikuga.

Avaldus 1028 – Rohkem kui üks toiteallikas

Hoiatus

Avaldus 1028 – Rohkem kui üks toiteallikas

Sellel seadmel võib olla rohkem kui üks toiteühendus. Elektrilöögiohu vähendamiseks tuleb kõik ühendused seadme pinge alt vabastamiseks lahti ühendada.



Avaldus 1022 – Ühendage seade lahti

Hoiatus

Avaldus 1022 – Ühendage seade lahti

Elektrilöögi- ja tuleohu vähendamiseks tuleb fikseeritud juhtmestikku paigaldada vabalt ligipääsetav kahepooluseline lahutusseade.

Avaldus 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 alalisvoolu toide

Hoiatus

Avaldus 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 alalisvoolu toide

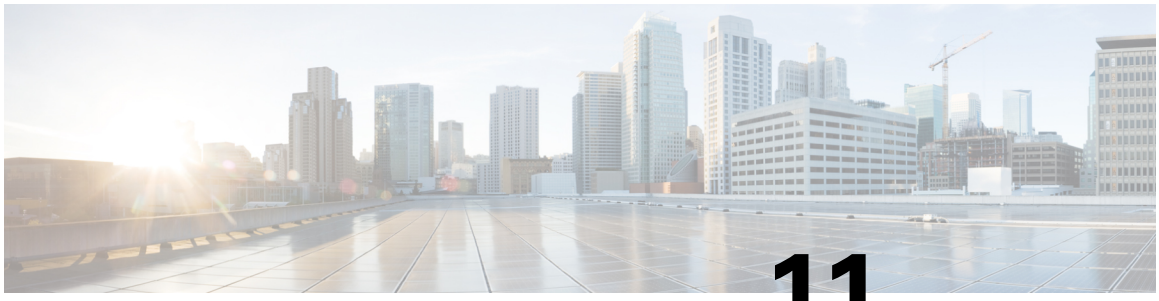
Seda seadet tohib paigaldada, asendada ja hooldada ainult juhendatud tööline või oskustööline. Oskustöölise kirjeldust vaadake avaldusest 1089.

Avaldus 1074 – Vastavus kohalikele ja riiklikele elektrieeskirjadele



Hoiatus **Avaldus 1074 – Vastavus kohalikele ja riiklikele elektrieeskirjadele**

Elektrilöögi- või tuleohu vähendamiseks peab seadme paigaldus vastama kohalikele ja riiklikele elektrieeskirjadele.



LUKU 11

Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Lauseke 1071 – varoituksen määritelmä, sivulla 42
- Lauseke 1003 – virransyötön katkaisu, sivulla 42
- Lauseke 1005 – piirikatkaisin, sivulla 42
- Lauseke 1017 – rajattu alue, sivulla 43
- Lauseke 1024 – maajohdin, sivulla 43
- Lauseke 1028 – vähintään kaksi virtalähdettä, sivulla 43
- Lauseke 1022 – katkaisinlaite, sivulla 43
- Lauseke 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 -tasavirtasyöttö, sivulla 44
- Lauseke 1074 – noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä, sivulla 44

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia käytäntöjä:

Huomautus Tarkoittaa, että *lukijan on oltava huolellinen.* Tässä tilanteessa saatat tehdä jotakin, joka voi aiheuttaa laitteen vaurioitumisen tai tietojen katoamisen.

Varoitus

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Tämä varoitussymboli tarkoittaa vaaraa. Olet tilanteessa, josta voi aiheutua henkilövahinko. Ennen kuin käytät mitään laitteita, sinun on oltava selvillä sähkövirtapiireihin liittyvistä vaaroista ja onnettomuuksien ehkäisyn peruskäytännöistä. Käytä kunkin varoituksen jäljessä olevaa lausunnon numeroa sen käännöksen etsimiseen käännetyistä turvallisuusvaroituksista, jotka toimitettiin tämän laitteen mukana.

SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET

Varoitus **Tällä symbolilla varustetut lausunnot sisältävät lisätietoja, jotka helpottavat säädösten ja asiakasvaatimusten noudattamista.**

Lauseke 1071 – varoituksen määritelmä

Varoitus **Lauseke 1071 – varoituksen määritelmä**

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Ennen kuin käytät mitään laitteita, sinun on oltava selvillä sähkövirtapiireihin liittyvistä vaaroista ja onnettomuuksien ehkäisyn peruskäytännöistä. Lue asennusohjeet ennen järjestelmän käyttämistä, asentamista tai liittämistä virtalähteeseen. Käytä kunkin varoituksen alussa olevaa lausekkeen numeroa sen käännöksen etsimiseen tämän laitteen käännetyistä turvallisuusvaroituksista.

PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLESSA



Lauseke 1003 – virransyötön katkaisu

Varoitus **Lauseke 1003 – virransyötön katkaisu**

Sähköiskuvaaran ehkäisemiseksi järjestelmästä on katkaistava virta ennen seuraavien toimien suorittamista.

Lauseke 1005 – piirikatkaisin

Varoitus **Lauseke 1005 – piirikatkaisin**

Tämä tuote on riippuvainen rakennukseen asennetusta oikosulkusuojauksesta (ylivirtasuojauksesta). Varmista, että suojalaitteen mitoitus ei ole yli:

Lausunto koskee: pid1, pid2, pid3

Lauseke 1017 – rajattu alue

Varoitus **Lauseke 1017 – rajattu alue**

Yksikkö on suunniteltu asennettavaksi tiloihin, joihin pääsy on rajoitettu. Pätevillä, opastetuilla tai valtuutetuilla henkilöillä on pääsy rajoitetun pääsyn tiloihin.

Lauseke 1024 – maajohdin

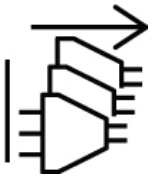
Varoitus **Lauseke 1024 – maajohdin**

Tämä laite on maadoitettava. Sähköisku- ja tulipalovaaran ehkäisemiseksi maadoitusjohdinta ei saa missään tapauksessa ohittaa eikä laitetta saa käyttää ilman asianmukaisesti asennettua maadoitusjohdinta. Jos et ole varma maadoituksen soveltuvuudesta, ota yhteyttä asianmukaiseen sähköasennusten tarkistusviranomaiseen tai sähköasentajaan.

Lauseke 1028 – vähintään kaksi virtalähdettä

Varoitus **Lauseke 1028 – vähintään kaksi virtalähdettä**

Yksikössä voi olla useampi kuin yksi virtaliitäntä. Sähköiskuvaaran ehkäisemiseksi kaikki liitännät on kytkettävä irti, kun yksiköstä halutaan katkaista virta.



Lauseke 1022 – katkaisinlaite

Varoitus **Lauseke 1022 – katkaisinlaite**

Sähköisku- ja tulipalovaaran ehkäisemiseksi kiinteään johdotukseen on kytkettävä helposti käytettävissä oleva kaksinapainen irtikytkentälaite.

Lauseke 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 -tasavirtasyöttö



Varoitus **Lauseke 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 -tasavirtasyöttö**

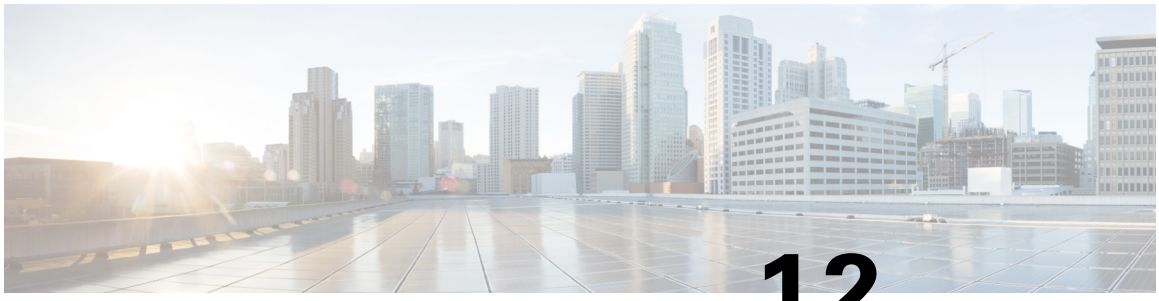
Sähköiskuvaaran ehkäisemiseksi yksikön saa kytkeä vain tasavirtaiseen virtalähteeseen, joka on standardin IEC 60950 SELV (Safety Extra-Low Voltage) -vaatimusten tai standardiin IEC 62368 perustuvien suojastandardien ES1-vaatimusten mukainen.

Lauseke 1074 – noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä



Varoitus **Lauseke 1074 – noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä**

Sähköisku- ja tulipalovaaran ehkäisemiseksi laite on asennettava paikallisten ja kansallisten sähkösäännösten mukaisesti.



CHAPITRE 12

Renseignements sur la conformité et la sécurité—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Énoncé 1071 — Définition de la mise en garde, à la page 45
- Énoncé 1003 — Débranchement de l'alimentation CC, à la page 46
- Énoncé 1005 — Disjoncteur, à la page 46
- Énoncé 1017 — Zone d'accès restreint, à la page 46
- Énoncé 1024 — Conducteur de mise à la terre, à la page 46
- Énoncé 1028 — Plusieurs blocs d'alimentation, à la page 47
- Énoncé 1022 — Dispositif de déconnexion, à la page 47
- Énoncé 1033 — Très basse tension de sécurité (SELV, Safety Extra-Low Voltage) — Bloc d'alimentation CC IEC 60950/ES1 — IEC 62368, à la page 47
- Énoncé 1074 — Respect des réglementations électriques locales et nationales, à la page 48

Énoncé 1071 — Définition de la mise en garde

Avertissement

Énoncé 1071 — Définition de la mise en garde

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avant de travailler sur l'appareil, prenez connaissance des risques inhérents au montage de circuits électriques et lisez les pratiques de sécurité usuelles visant à éviter les accidents. Lisez les instructions d'installation avant d'utiliser le système, de l'installer ou de le brancher à la source d'alimentation. Utilisez le numéro d'énoncé fourni à la fin de chaque mise en garde pour localiser sa traduction parmi les mises en garde de sécurité traduites pour cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



Énoncé 1003 — Débranchement de l'alimentation CC



Avertissement **Énoncé 1003 — Débranchement de l'alimentation CC**

Avant d'exécuter une de ces procédures, assurez-vous que l'alimentation du circuit CC est coupée.

Énoncé 1005 — Disjoncteur



Avertissement **Énoncé 1005 — Disjoncteur**

Pour la protection contre les courts-circuits (surtension), ce produit utilise les dispositifs intégrés au bâtiment. Pour réduire les risques d'électrocution ou d'incendie, assurez-vous que le dispositif de protection n'est pas homologué pour un courant supérieur à :

La déclaration s'applique à : pid1, pid2, pid3

Énoncé 1017 — Zone d'accès restreint



Avertissement **Énoncé 1017 — Zone d'accès restreint**

Cet appareil est conçu pour une installation dans les zones à accès limité. Seul le personnel qualifié, formé ou compétent peut accéder à une zone d'accès restreint.

Énoncé 1024 — Conducteur de mise à la terre



Avertissement **Énoncé 1024 — Conducteur de mise à la terre**

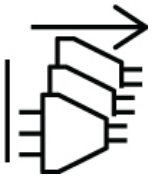
Cet équipement doit être mis à la terre. Pour réduire le risque de décharge électrique, n'enlevez jamais le conducteur de mise à la terre et n'utilisez jamais l'appareil en l'absence d'un conducteur de mise à la terre installé convenablement. Communiquez avec l'organisme d'inspection électrique approprié ou avec un maître-électricien si vous n'êtes pas sûr que la mise à la terre est adéquate.

Énoncé 1028 — Plusieurs blocs d'alimentation

Avertissement

Énoncé 1028 — Plusieurs blocs d'alimentation

Il se peut que cet appareil ait plus d'une connexion de bloc d'alimentation. Pour réduire le risque de décharge électrique, débranchez toutes les connexions pour couper l'alimentation de l'unité.



Énoncé 1022 — Dispositif de déconnexion

Avertissement

Énoncé 1022 — Dispositif de déconnexion

Pour réduire les risques d'incendie et de décharge électrique, un dispositif de déconnexion bipolaire à accès rapide doit être intégré au câblage fixe.

Énoncé 1033 — Très basse tension de sécurité (SELV, Safety Extra-Low Voltage) — Bloc d'alimentation CC IEC 60950/ES1 — IEC 62368

Avertissement

Énoncé 1033 — Très basse tension de sécurité (SELV, Safety Extra-Low Voltage) — Bloc d'alimentation CC IEC 60950/ES1 — IEC 62368

Pour réduire le risque d'électrocution, branchez l'appareil dans une source d'alimentation en courant continu conforme aux exigences SELV des normes de sécurité IEC 60950 ou aux exigences ES1 et PS1 des normes de sécurité IEC 62368 ou à une alimentation de classe 2.

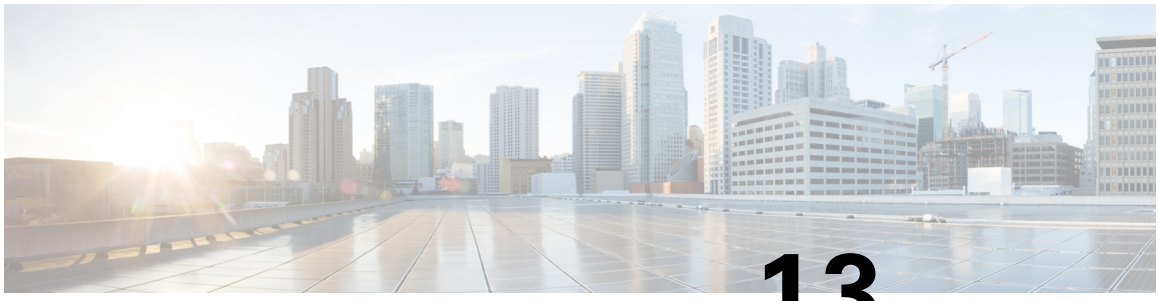
Énoncé 1074 — Respect des réglementations électriques locales et nationales



Avertissement

Énoncé 1074 — Respect des réglementations électriques locales et nationales

Pour réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, installez l'équipement en respectant les réglementations électriques locales et nationales.



CHAPITRE 13

Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Consigne 1071 : définition de la mise en garde, à la page 50
- Consigne 1003 : déconnexion du module d'alimentation CC, à la page 50
- Consigne 1005 : disjoncteur, à la page 50
- Consigne 1017 : zone d'accès limité, à la page 51
- Consigne 1024 : conducteur de mise à la terre, à la page 51
- Consigne 1028 : plusieurs modules d'alimentation, à la page 51
- Consigne 1022 : disjoncteur, à la page 51
- Consigne 1033 : alimentation c.c. SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368, à la page 52
- Consigne 1074 : conformité aux codes de réglementation électrique régionaux et nationaux, à la page 52

Sont utilisées dans le présent document les conventions suivantes :

Remarque Invite le *lecteur à être prudent.* Dans cette situation, vous risquez de provoquer l'endommagement de l'équipement ou la perte de données.

Attention

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce symbole de mise en garde signale un danger. Vous risquez des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, prenez en compte les risques associés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures usuelles visant à éviter les accidents. Utilisez le numéro indiqué après chaque consigne de sécurité pour pouvoir retrouver sa traduction parmi les consignes de sécurité relatives à cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Attention **Les déclarations accompagnées de ce symbole constituent un supplément d'information. Elles sont présentées conformément à la réglementation et pour satisfaire aux exigences commerciales.**

Consigne 1071 : définition de la mise en garde

Attention **Consigne 1071 : définition de la mise en garde**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avant de travailler sur un équipement, soyez conscient des dangers liés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures couramment utilisées pour éviter les accidents. Avant d'utiliser, d'installer ou de brancher le système sur la source d'alimentation, consultez les instructions d'installation. Utilisez le numéro de consigne au début de chaque consigne d'avertissement pour localiser sa traduction dans les avertissements de sécurité traduits pour ce périphérique.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.



Consigne 1003 : déconnexion du module d'alimentation CC

Attention **Consigne 1003 : déconnexion du module d'alimentation CC**

Afin de réduire le risque de choc électrique ou de blessure personnelle, débranchez l'alimentation DC avant de retirer ou de remplacer des composants ou d'effectuer des mises à niveau.

Consigne 1005 : disjoncteur

Attention **Consigne 1005 : disjoncteur**

Un système de protection contre les risques de court-circuit (surintensité) doit être installé dans le bâtiment. Assurez-vous que la protection porte l'homologation maximale:

Ceci s'applique à : pid1, pid2, pid3

Consigne 1017 : zone d'accès limité

Attention **Consigne 1017 : zone d'accès limité**

Cet équipement a été conçu pour être installé dans des endroits dont l'accès est contrôlé. Seul le personnel qualifié, formé ou compétent peut accéder aux zones dont l'accès est contrôlé.

Consigne 1024 : conducteur de mise à la terre

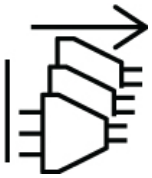
Attention **Consigne 1024 : conducteur de mise à la terre**

Cet équipement doit être mis à la terre. Afin de réduire le risque de choc électrique, n'endommagez jamais le conducteur de mise à la terre et n'utilisez pas l'équipement sans avoir préalablement installé un conducteur de mise à la terre adéquat. Contactez l'autorité de contrôle compétente ou un électricien si vous n'êtes pas sûr qu'une mise à la terre correcte a été effectuée.

Consigne 1028 : plusieurs modules d'alimentation

Attention **Consigne 1028 : plusieurs modules d'alimentation**

Cette unité peut présenter plus d'un connecteur de module d'alimentation. Afin de réduire le risque de choc électrique, débranchez tous les câbles pour mettre l'unité hors tension.



Consigne 1022 : disjoncteur

Attention **Consigne 1022 : disjoncteur**

Afin de réduire le risque de choc électrique ou d'incendie, un équipement de déconnexion à deux pôles et immédiatement accessible doit être incorporé dans le câblage fixe.

Consigne 1033 : alimentation c.c. SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368

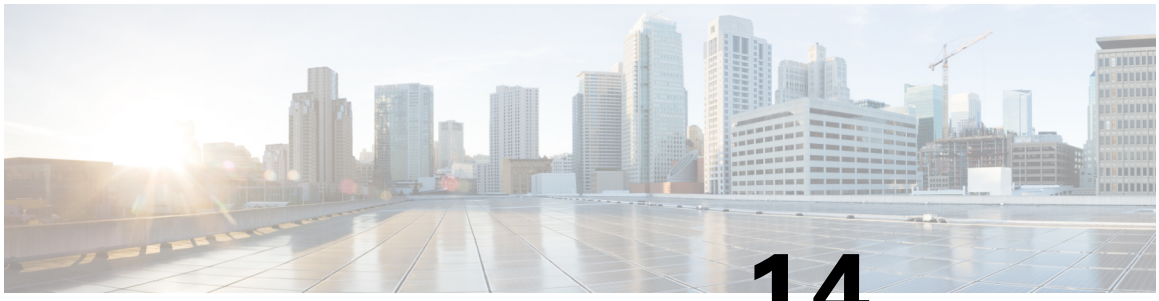
Attention **Consigne 1033 : alimentation c.c. SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368**

Afin de réduire le risque de choc électrique, veillez à connecter l'unité à une source électrique CC conforme aux exigences en matière de très basse tension de sécurité (SELV) décrites dans les standards de sécurité IEC 60950, ou aux exigences ES1 décrites dans les standards de sécurité IEC 62368.

Consigne 1074 : conformité aux codes de réglementation électrique régionaux et nationaux

Attention **Consigne 1074 : conformité aux codes de réglementation électrique régionaux et nationaux**

Afin de réduire le risque de choc électrique ou d'incendie, l'installation de l'équipement doit être conforme aux réglementations électriques locales et nationales en vigueur.



KAPITEL 14

Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Anweisung 1071 – Definition der Warnhinweise, auf Seite 54
- Anweisung 1003 – Trennung der DC-Stromversorgung, auf Seite 54
- Anweisung 1005 – Leitungsschutzschalter, auf Seite 54
- Anweisung 1017 – Bereiche mit beschränktem Zutritt, auf Seite 55
- Anweisung 1024 – Erdungsleiter, auf Seite 55
- Anweisung 1028 – Mehr als ein Netzteil, auf Seite 55
- Anweisung 1022 – Trennung der Verbindung zum Gerät, auf Seite 55
- Anweisung 1033 – Gleichstrom-Stromquelle entsprechend SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368, auf Seite 56
- Anweisung 1074 – Übereinstimmung mit örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen, auf Seite 56

In dieser Veröffentlichung werden folgende Konventionen verwendet:

Hinweis Bedeutet: *Bitte vorsichtig sein.* In dieser Situation kann eine Vorgehensweise möglicherweise zu Schäden an den Geräten oder zu einem Datenverlust führen.

Warnung

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich möglicherweise in einer Situation, in der es zu körperlichen Verletzungen kommen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung von Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.

Warnung **Anweisungen mit diesem Symbol sollen zusätzliche Informationen bieten und sind mit der Erfüllung bestimmter Auflagen und Kundenanforderungen verbunden.**

Anweisung 1071 – Definition der Warnhinweise

Warnung **Anweisung 1071 – Definition der Warnhinweise**

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bevor Sie an Geräten arbeiten, sollten Sie sich über die mit elektrischen Schaltkreisen verbundenen Gefahren bewusst und mit den Standardverfahren zur Unfallverhütung vertraut sein. Lesen Sie die Installationshinweise, bevor Sie das System nutzen, installieren oder an die Stromversorgung anschließen. Suchen Sie mit der am Anfang jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen für dieses Gerät.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.



Anweisung 1003 – Trennung der DC-Stromversorgung

Warnung **Anweisung 1003 – Trennung der DC-Stromversorgung**

Bevor Sie eines der folgenden Verfahren durchführen, stellen Sie sicher, dass sich kein Strom auf dem DC-Stromkreis befindet.

Anweisung 1005 – Leitungsschutzschalter

Warnung **Anweisung 1005 – Leitungsschutzschalter**

Dieses Produkt ist für Gebäude mit Kurzschlusssicherung (Überstromschutz) gedacht. Stellen Sie sicher, dass der Nennwert der Schutzvorrichtung folgenden Wert nicht überschreitet:

Die Anweisung gilt für: pid1, pid2, pid3

Anweisung 1017 – Bereiche mit beschränktem Zutritt

Warnung

Anweisung 1017 – Bereiche mit beschränktem Zutritt

Dieses Gerät ist zur Installation in Bereichen mit beschränktem Zutritt vorgesehen. Bereiche mit beschränktem Zutritt dürfen nur von geschulten und qualifizierten Personen betreten werden.

Anweisung 1024 – Erdungsleiter

Warnung

Anweisung 1024 – Erdungsleiter

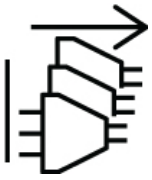
Dieses Gerät muss geerdet sein. Auf keinen Fall den Erdungsleiter unwirksam machen oder das Gerät ohne einen sachgerecht installierten Erdungsleiter verwenden, um die Stromschlag- und Brandgefahr zu minimieren. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob eine sachgerechte Erdung vorhanden ist, wenden Sie sich an die zuständige Inspektionsbehörde oder einen Elektriker.

Anweisung 1028 – Mehr als ein Netzteil

Warnung

Anweisung 1028 – Mehr als eine Netzteil

Dieses Gerät kann mit mehr als einem Netzteil verbunden sein. Um die Stromschlag- und Brandgefahr zu minimieren und um sicherzustellen, dass die Stromversorgung der Einheit abgeschaltet ist, müssen alle Anschlüsse entfernt werden.



Anweisung 1022 – Trennung der Verbindung zum Gerät

Warnung

Anweisung 1022 – Trennung der Verbindung zum Gerät

Eine einfach zugängliche zweipolige Unterbrechungsvorrichtung muss in die Festverkabelung integriert sein, um die Stromschlag- und Brandgefahr zu minimieren.

Anweisung 1033 – Gleichstrom-Stromquelle entsprechend SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368



Warnung **Anweisung 1033 – Gleichstrom-Stromquelle entsprechend SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368**

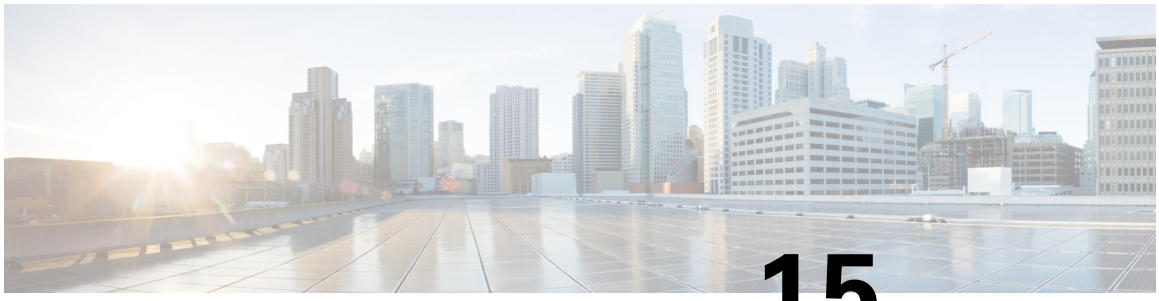
Schließen Sie das Gerät nur an eine Gleichstromquelle an, die die Schutzkleinspannungsanforderungen der Sicherheitsstandards gemäß IEC 60950 oder die ES1-Anforderungen der Sicherheitsstandards gemäß IEC 62368 erfüllt, um die Stromschlaggefahr zu minimieren.

Anweisung 1074 – Übereinstimmung mit örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen



Warnung **Anweisung 1074 – Übereinstimmung mit örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen**

Die Installation des Geräts muss in Übereinstimmung mit den örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen erfolgen, um die Stromschlag- und Brandgefahr zu minimieren.



ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15

Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Δήλωση 1071 — Ορισμός προειδοποίησης, στη σελίδα 58
- Δήλωση 1003 — Αποσύνδεση τροφοδοσίας, στη σελίδα 58
- Δήλωση 1005 — Διακόπτης κυκλώματος, στη σελίδα 58
- Δήλωση 1017 — Χώρος περιορισμένης πρόσβασης, στη σελίδα 59
- Δήλωση 1024 — Αγωγός Γείωσης, στη σελίδα 59
- Δήλωση 1028 — Περισσότερες από μία παροχές ηλεκτρικού ρεύματος, στη σελίδα 59
- Δήλωση 1022 — Διάταξη αποσύνδεσης, στη σελίδα 60
- Δήλωση 1033 — Παροχή ρεύματος SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 DC, στη σελίδα 60
- Δήλωση 1074 — Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων, στη σελίδα 60

Το παρόν έγγραφο χρησιμοποιεί τις εξής συμβάσεις:

Σημείωση — Εφιστά την προσοχή του αναγνώστη. Σε αυτή την περίπτωση, ενδέχεται να εκτελέσετε μια ενέργεια που είναι πιθανό να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό ή απώλεια δεδομένων.

Κίνδυνος — ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης σημαίνει κίνδυνος. Βρίσκεστε σε μια κατάσταση που θα ενδέχεται να προκαλέσει σωματικό τραυματισμό. Πριν την εργασία με οποιονδήποτε εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφάλειας που συνοδεύουν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Κίνδυνος Οι δηλώσεις που χρησιμοποιούν αυτό το σύμβολο παρέχονται για πρόσθετη ενημέρωση και συμμόρφωση με τις απαιτήσεις των κανονισμών και του πελάτη.

Δήλωση **1071** — Ορισμός προειδοποίησης

Κίνδυνος Δήλωση **1071** — Ορισμός προειδοποίησης

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πριν την εργασία με οποιονδήποτε εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Πριν από τη χρήση, την εγκατάσταση ή τη σύνδεση του συστήματος στην παροχή ρεύματος, διαβάστε τις οδηγίες εγκατάστασης. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης στην αρχή κάθε δήλωσης προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφάλειας για αυτήν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



Δήλωση **1003** — Αποσύνδεση τροφοδοσίας

Κίνδυνος Δήλωση **1003** — Αποσύνδεση τροφοδοσίας

Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας, πριν την εκτέλεση οποιασδήποτε από τις παρακάτω διαδικασίες, βεβαιωθείτε ότι έχει διακοπεί η παροχή ρεύματος στο σύστημα.

Δήλωση **1005** — Διακόπτης κυκλώματος

Κίνδυνος Δήλωση — **1005**Διακόπτης κυκλώματος

Αυτό το προϊόν βασίζεται στην εγκατάσταση του κτιρίου για προστασία από βραχυκύκλωμα (υπερένταση). Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς, βεβαιωθείτε ότι οι ονομαστικές τιμές της συσκευής προστασίας δεν υπερβαίνουν τις εξής:

Η δήλωση ισχύει για: **pid1, pid2, pid3**

Δήλωση **1017** — Χώρος περιορισμένης πρόσβασης

Κίνδυνος

Δήλωση **1017** — Χώρος περιορισμένης πρόσβασης

Αυτή η μονάδα προορίζεται για εγκατάσταση σε χώρους με περιορισμένη πρόσβαση. Στους χώρους με περιορισμένη πρόσβαση έχει πρόσβαση μόνο εξειδικευμένο, εκπαιδευμένο ή πιστοποιημένο προσωπικό.

Δήλωση **1024** — Αγωγός Γείωσης

Κίνδυνος

Δήλωση **1024** — Αγωγός Γείωσης

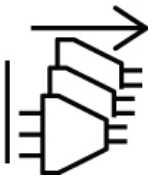
Αυτός ο εξοπλισμός πρέπει να είναι γειωμένος. Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας, ποτέ μην απενεργοποιείτε τον αγωγό γείωσης και μην χειρίζεστε τον εξοπλισμό χωρίς κατάλληλα εγκατεστημένο αγωγό γείωσης. Επικοινωνήστε με την αρμόδια αρχή εποπτείας ηλεκτρικών συνδέσεων ή με ηλεκτρολόγο, εάν δεν είστε βέβαιοι για τη διαθεσιμότητα κατάλληλης γείωσης.

Δήλωση **1028** — Περισσότερες από μία παροχές ηλεκτρικού ρεύματος

Κίνδυνος

Δήλωση **1028** — Περισσότερες από μία παροχές ηλεκτρικού ρεύματος

Αυτή η μονάδα ενδέχεται να διαθέτει περισσότερες από μία συνδέσεις παροχής ρεύματος. Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας, πρέπει να καταργηθούν όλες οι συνδέσεις για την απενεργοποίηση της μονάδας.



Δήλωση **1022** — Διάταξη αποσύνδεσης



Κίνδυνος Δήλωση **1022** — Διάταξη αποσύνδεσης

Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς, στη σταθερή καλωδίωση πρέπει να ενσωματώνεται μια άμεσα προσβάσιμη διπολική διάταξη αποσύνδεσης.

Δήλωση **1033** — Παροχή ρεύματος **SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 DC**



Κίνδυνος Δήλωση **1033** — Παροχή ρεύματος **SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 DC**

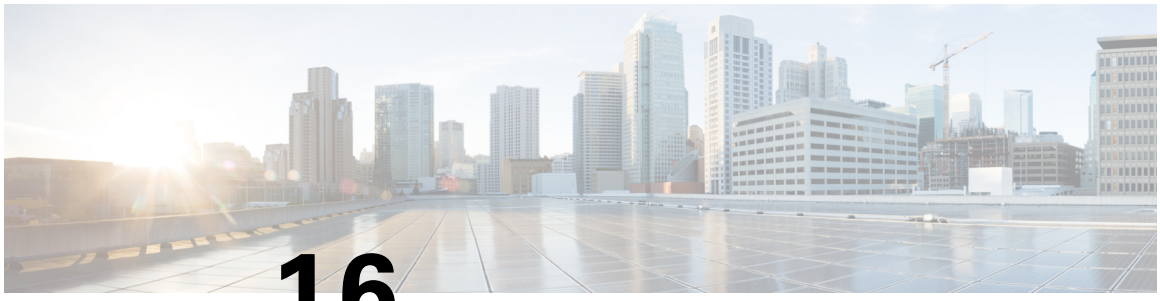
Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας, συνδέετε τη μονάδα μόνο σε παροχή συνεχούς ρεύματος που ικανοποιεί τις απαιτήσεις πολύ χαμηλής τάσης ασφαλείας **(Safety Extra-Low Voltage - SELV)** κατά τα πρότυπα ασφαλείας **IEC 60950** ή τις απαιτήσεις **ES1** κατά τα πρότυπα ασφαλείας **IEC 62368**.

Δήλωση **1074** — Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων



Κίνδυνος Δήλωση **1074** — Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων

Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς, η εγκατάσταση του εξοπλισμού πρέπει να είναι σύμφωνη με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων.



פרק 16

Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches—תאימות לתקינה ומידע בנושא בטיחות

- הצהרה 1071 - הגדרת אזהרה, בדף 62
- הצהרה 1003 - ניתוק מהחשמל , בדף 62
- הצהרה 1005 - מפסק זרם, בדף 62
- הצהרה 1017 - אזור מוגבל, בדף 62
- הצהרה 1024 - מוליך הארקה, בדף 63
- הצהרה 1028 - מספר ספקי כוח, בדף 63
- הצהרה 1022 - אמצעי ניתוק, בדף 63
- הצהרה 1033 - ספק כוח DC של IEC 62368 /ES1–SELV-IEC 60950, בדף 63
- הצהרה 1074 - ציות לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי, בדף 64

במסמך זה נעשה שימוש במוסכמות הבאות:

הערה

משמעו כי הקורא נדרש לנקוט זהירות. במצב זה, אתה עלול לבצע פעולה שתגרום נזק לציוד או לאובדן נתונים.

אזהרה

הוראות בטיחות חשובות

סמל אזהרה זה מתריע על סכנה. אתה נמצא במצב שעלול לסכן את בריאותך הגופנית. לפני הטיפול בכל פריט ציוד שהוא, יש להכיר את הסכנות הכרוכות במעגלים חשמליים וכן את שיטות העבודה המקובלות למניעת תאונות. היעזר במספר ההצהרה המפורט בסופה של כל אזהרה לאיתור תרגומה בעלון אזהרות הבטיחות המתורגמות המצורף להתקן.

יש לשמור הוראות אלה

אזהרה

הצהרות הכוללות סמל זה מסופקות לשם מתן מידע נוסף ולשם ציות לדרישות התקינה והלקוח.

הצהרה **1071** - הגדרת אזהרה

אזהרה

הצהרה **1071** - הגדרת אזהרה

הוראות בטיחות חשובות

לפני הטיפול בכל פריט ציוד שהוא, יש להכיר את הסכנות הכרוכות במעגלים חשמליים וכן את שיטות העבודה המקובלות למניעת תאונות. יש לקרוא את הוראות ההתקנה לפני השימוש, ההתקנה או חיבור המערכת למקור חשמל. יש להיעזר במספר ההצהרה בתחילתה של כל אזהרה כדי לאתר את התרגום שלה בעלון אזהרות הבטיחות של מכשיר זה.

יש לשמור הוראות אלה



הצהרה **1003** - ניתוק מהחשמל

אזהרה

הצהרה **1003** - ניתוק מהחשמל

כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות, ודא שאספקת החשמל למכשיר הופסקה לפני שאתה מבצע את ההליכים הבאים.

הצהרה **1005** - מפסק זרם

אזהרה

הצהרה **1005** - מפסק זרם-ידי עובד שעבר הדרכה

מוצר זה מסתמך על מערך ההתקנה במבנה עצמו עבור הגנה מפני קצרים חשמליים (נחשולי מתח). כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות או לשריפה, ודא שהדירוג של התקן המגן אינו גבוה מ:

ההצהרה חלה על: **pid1, pid2, pid3**

הצהרה **1017** - אזור מוגבל

אזהרה

הצהרה **1017** - אזור מוגבל

יחידה זו מיועדת להתקנה באזורים בעלי גישה מוגבלת. לאזור בעל גישה מוגבלת יכולים לגשת אנשי צוות מיומנים, אנשי צוות שעברו הדרכה או אנשי צוות מוסמכים.

הצהרה **1024** - מוליך הארקה

אזהרה

הצהרה **1024** - מוליך הארקה

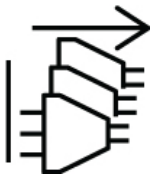
חובה להאריק את הציוד. כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות, לעולם אין לנטרל את מוליך ההארקה או לתפעל את הציוד ללא מוליך הארקה המותקן כנדרש. אם אינך בטוח אם קיימת הארקה נאותה, עליך לפנות לרשות המתאימה לבדיקת ציוד חשמלי, או לחשמלאי מוסמך.

הצהרה **1028** - מספר ספקי כוח

אזהרה

הצהרה **1028** - מספר ספקי כוח

ייתכן שפריט זה כולל מספר חיבורים לספקי כוח. כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות, יש להסיר את כל החיבורים על מנת להפסיק את אספקת החשמל לפריט.



הצהרה **1022** - אמצעי ניתוק

אזהרה

הצהרה **1022** - אמצעי ניתוק

כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות ולשריפה, יש לשלב בחיווט הקבוע אמצעי ניתוק נגיש בעל שני קטבים.

הצהרה **1033** - ספק כוח **DC** של **SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368**

אזהרה

הצהרה **1033** - ספק כוח **DC** של **SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368**

כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות, חבר את היחידה רק למקור מתח **DC** שתואם לדרישות עבור מתח בטיחות נמוך מאוד **(SELV)** בתקני בטיחות שמבוססים על **IEC 60950** או דרישות של **ES1** בתקני בטיחות שמבוססים על **IEC 62368**.

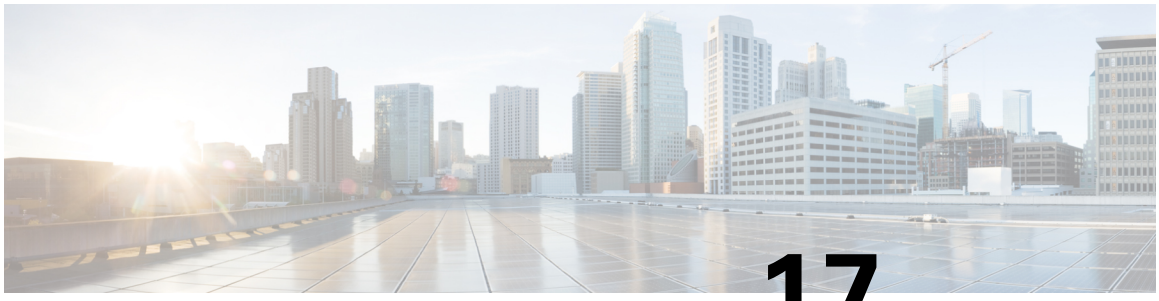
הצהרה **1074** - ציות לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי



אזהרה

הצהרה **1074** - ציות לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי

כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות או שריפה, ההתקנה של הציוד צריכה להתבצע בהתאם להנחיות המקומיות והמדינתיות בנוגע לטיפול בחשמל.



FEJEZET 17

A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Nyilatkozat 1071 – Figyelmeztetés meghatározása, a(z) 66. oldalon
- Nyilatkozat 1003 – Lecsatlakozás a táphálózatról, a(z) 66. oldalon
- Nyilatkozat 1005 – Áramköri megszakító, a(z) 66. oldalon
- Nyilatkozat 1017 – Elzárt terület, a(z) 67. oldalon
- Nyilatkozat 1024 – Földelővezeték, a(z) 67. oldalon
- Nyilatkozat 1028 – Több áramforrás, a(z) 67. oldalon
- Nyilatkozat 1022 – Megszakító eszköz, a(z) 67. oldalon
- Nyilatkozat 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 DC tápellátás, a(z) 68. oldalon
- Nyilatkozat 1074 – A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása, a(z) 68. oldalon

Ez a dokumentum a következő jelölési rendszert használja:

Megjegyzés Jelentése: *„figyeljen a következőkre”*. Az érintett helyzetekben előfordulhat, hogy bizonyos műveletek végrehajtása esetén károsodhat a berendezés, vagy adatok veszhetnek el.

Figyelmeztetés

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ez a figyelmeztető szimbólum veszélyt jelez. Az adott helyzet személyi sérüléshez vezethet. Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Az egyes figyelmeztetések végén szereplő figyelmeztetésazonosító segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközhöz mellékelt magyar nyelvű biztonsági figyelmeztetések között.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

Figyelmeztetés **Az ezzel a szimbólummal jelölt figyelmeztetések további információt nyújtanak, illetve a törvényi és fogyasztói követelményeknek való megfelelés érdekében kerültek feltüntetésre.**

Nyilatkozat 1071 – Figyelmeztetés meghatározása

Figyelmeztetés **Nyilatkozat 1071 – Figyelmeztetés meghatározása**

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Olvassa el a telepítési útmutatót, mielőtt használná, telepítené vagy csatlakoztatná a rendszert az áramforráshoz. Az egyes figyelmeztetések elején szereplő szám segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközre vonatkozó biztonsági figyelmeztetések között.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT



Nyilatkozat 1003 – Lecsatlakozás a táphálózatról

Figyelmeztetés **Nyilatkozat 1003 – Lecsatlakozás a táphálózatról**

Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében a következő eljárások bármelyikének végrehajtása előtt gondoskodjon a rendszer feszültségmentesítéséről.

Nyilatkozat 1005 – Áramköri megszakító

Figyelmeztetés **Nyilatkozat 1005 – Áramköri megszakító**

A termék védelmi rendszerének része az épület kábelezésébe épített, rövidzárlat (túláram) elleni védelem is. Gondoskodjon róla, hogy a készüléket védő eszköz legfeljebb áramerősségre legyen méretezve.

A figyelmeztetés a következőre vonatkozik: pid1, pid2, pid3

Nyilatkozat 1017 – Elzárt terület

Figyelmeztetés **Nyilatkozat 1017 – Elzárt terület**

Ez az egység korlátozott hozzáférésű területen történő üzembe helyezésre szolgál. A korlátozott hozzáférésű területhez képzett, szakképzett és betanított személyek férhetnek hozzá.

Nyilatkozat 1024 – Földelővezeték

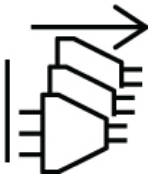
Figyelmeztetés **Nyilatkozat 1024 – Földelővezeték**

A berendezés csak védőföldeléssel működtethető. Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében soha ne méretezze alul a földvezetéket, továbbá ne üzemeltesse a berendezést megfelelően telepített védőföldelés nélkül. Ha nem biztos benne, hogy megfelelő földelés áll rendelkezésre, forduljon a helyi elektromos hatóságokhoz vagy egy villanyszerelőhöz.

Nyilatkozat 1028 – Több áramforrás

Figyelmeztetés **Nyilatkozat 1028 – Több áramforrás**

Lehet, hogy a készülék több áramforráshoz is csatlakoztatva van. Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében a készülék áramtalanításához mindegyik csatlakozását le kell választani.



Nyilatkozat 1022 – Megszakító eszköz

Figyelmeztetés **Nyilatkozat 1022 – Megszakító eszköz**

Az áramütés- vagy tűzveszély csökkentése érdekében a rögzített vezetékeket el kell látni könnyen hozzáférhető, kétpólusú megszakítóval.

Nyilatkozat 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 DC tápellátás



Figyelmeztetés **Nyilatkozat 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 DC tápellátás**

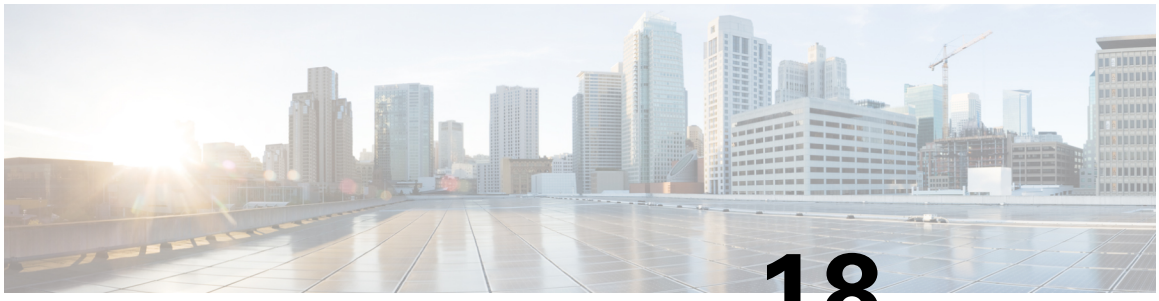
Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében csak olyan egyenfeszültségű áramforráshoz csatlakoztassa a készüléket, amely megfelel az IEC 60950 számú szabványon alapuló biztonsági szabványokban megállapított, a biztonságos törpefeszültségre (Safety Extra-Low Voltage, SELV) vonatkozó előírásoknak, illetve az IEC 62368 számú szabványon alapuló biztonsági szabványokban megállapított ES1 előírásoknak.

Nyilatkozat 1074 – A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása



Figyelmeztetés **Nyilatkozat 1074 – A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása**

Az áramütés- vagy tűzveszély csökkentése érdekében a berendezés üzembe helyezése során be kell tartani a helyi és az adott országban érvényes elektromos előírásokat.



CAPITOLO 18

Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Avvertenza 1071: definizione delle avvertenze, a pagina 70
- Avvertenza 1003: disconnessione dell'alimentazione CC, a pagina 70
- Avvertenza 1005: interruttore automatico, a pagina 70
- Avvertenza 1017: area ad accesso limitato, a pagina 71
- Avvertenza 1024: conduttore di messa a terra, a pagina 71
- Avvertenza 1028: presenza di più connessioni all'alimentazione, a pagina 71
- Avvertenza 1022: sezionatore, a pagina 71
- Avvertenza 1033: alimentazione CC SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368, a pagina 72
- Avvertenza 1074: conformità alle normative elettriche locali e nazionali, a pagina 72

In questo documento vengono adottate le seguenti convenzioni:

Nota Invita *il lettore a prestare attenzione.* In questa situazione si rischia di eseguire un'operazione che potrebbe danneggiare l'apparecchiatura o comportare la perdita di dati.

Allerta

ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze fornite con il dispositivo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Allerta **Le dichiarazioni contenenti questo simbolo hanno lo scopo di fornire ulteriori informazioni e sono conformi ai requisiti normativi e dei clienti.**

Avvertenza 1071: definizione delle avvertenze

Allerta **Avvertenza 1071: definizione delle avvertenze**

ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Leggere le istruzioni per l'installazione prima di usare, installare o collegare il sistema all'alimentazione. Utilizzare il numero che precede ciascuna avvertenza per individuarne la traduzione tra le avvertenze di sicurezza tradotte fornite per questo dispositivo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI



Avvertenza 1003: disconnessione dell’alimentazione CC

Allerta **Avvertenza 1003: disconnessione dell’alimentazione CC**

Prima di procedere, verificare che l'alimentazione sia rimossa dal circuito CC.

Avvertenza 1005: interruttore automatico

Allerta **Avvertenza 1005: interruttore automatico**

Questo prodotto dipende dall'impianto dell'edificio per quanto riguarda la protezione contro cortocircuiti (sovracorrente). Assicurarsi che il dispositivo di protezione non abbia un rating superiore a:

La dichiarazione è valida per: pid1, pid2, pid3

Avvertenza 1017: area ad accesso limitato

Allerta **Avvertenza 1017: area ad accesso limitato**

L'installazione di questa unità è prevista per aree ad accesso limitato. Solo personale esperto, addestrato o qualificato può entrare in un'area ad accesso limitato.

Avvertenza 1024: conduttore di messa a terra

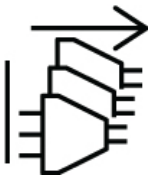
Allerta **Avvertenza 1024: conduttore di messa a terra**

Questa apparecchiatura deve essere dotata di messa a terra. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non escludere mai il conduttore di protezione né usare l'apparecchiatura in assenza di un conduttore di protezione installato in modo corretto. Se non si è certi della disponibilità di un adeguato collegamento di messa a terra, richiedere un controllo alle autorità competenti o rivolgersi a un elettricista.

Avvertenza 1028: presenza di più connessioni all’alimentazione

Allerta **Avvertenza 1028: presenza di più connessioni all’alimentazione**

L'unità può avere più di una connessione all'alimentazione elettrica. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare tutti i collegamenti per diseccitare l'unità.



Avvertenza 1022: sezionatore

Allerta **Avvertenza 1022: sezionatore**

Per ridurre il rischio di scosse elettriche e incendi, integrare nel cablaggio fisso un sezionatore bipolare a cui sia facile accedere.

Avvertenza 1033: alimentazione CC SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368

Allerta **Avvertenza 1033: alimentazione CC SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368**

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, collegare l'unità solo a una fonte di alimentazione CC che sia conforme ai requisiti SELV (Safety Extra-Low Voltage) stabiliti dagli standard di sicurezza basati sulla certificazione IEC 60950 o ai requisiti ES1 stabiliti dagli standard di sicurezza basati sulla certificazione IEC 62368.

Avvertenza 1074: conformità alle normative elettriche locali e nazionali

Allerta **Avvertenza 1074: conformità alle normative elettriche locali e nazionali**

Per ridurre il rischio di scosse elettriche o incendi, l'installazione dell'apparecchiatura deve essere conforme alle normative elettriche locali e nazionali.



第 19 章

法規制順守および安全性情報—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- ステートメント 1071 - 警告の定義 （74 ページ）
- ステートメント 1003 - DC 電源の切断 （74 ページ）
- ステートメント 1005 - 回路ブレーカー （74 ページ）
- ステートメント 1017 - 立ち入り制限区域 （75 ページ）
- ステートメント 1024 - アース導体 （75 ページ）
- ステートメント 1028 - 複数の電源 （75 ページ）
- ステートメント 1022 - デバイスの切断 （75 ページ）
- ステートメント 1033 - 安全超低電圧（SELV）：IEC 60950/ES1–IEC 62368 DC 電源 （76 ページ）
- ステートメント 1074 - 地域および国の電気規則への適合 （76 ページ）
- ステートメント 2012 - 日本向け VCCI クラス A に関する警告 （76 ページ）

このマニュアルでは、次の表記法を使用しています。

（注） 「要注意」の意味です。 機器の損傷またはデータ損失を予防するための注意事項が記述されています。

警告 安全上の重要事項

「危険」の意味です。 人身事故を予防するための注意事項が記述されています。 機器の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。 各警告の最後に記載されているステートメント番号を基に、装置に付属の安全についての警告を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。

警告　このシンボルを使ったステートメントは、追加情報および規制要件または顧客要件に準拠するためのものです。

ステートメント 1071 - 警告の定義

警告　ステートメント **1071** - 警告の定義

安全上の重要な注意事項

装置の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。使用、設置、電源への接続を行う前にインストール手順を読んでください。各警告の冒頭に記載されているステートメント番号を基に、装置の安全についての警告を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。



ステートメント 1003 - DC 電源の切断

警告　ステートメント **1003** - **DC** 電源の切断

感電や怪我のリスクを軽減するために、コンポーネントの取り外しや交換、またはアップグレードを実行する前に、**DC** 電源を切断してください。

ステートメント 1005 - 回路ブレーカー

警告　ステートメント **1005** - 回路ブレーカー

この製品は、設置する建物にショート（過電流）保護機構が備わっていることを前提に設計されています。感電または火災のリスクを軽減するため、保護対象の装置は次の定格を超えないようにします。

ステートメントは以下に適用されます： **pid1, pid2, pid3**

ステートメント 1017 - 立ち入り制限区域

警告　ステートメント **1017** - 立ち入り制限区域

この装置は、出入りが制限された場所に設置されることを想定しています。熟練者、教育を受けた担当者、または資格保持者のみが立ち入り制限区域に入ることができます。

ステートメント 1024 - アース導体

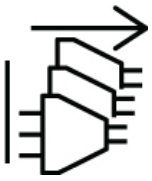
警告　ステートメント **1024** - アース導体

この装置は、接地させる必要があります。感電のリスクを軽減するため、絶対にアース導体を破損させたり、アース線が正しく取り付けられていない装置を稼働させたりしないでください。アースが適切かどうかはっきりしない場合には、電気検査機関または電気技術者に確認してください。

ステートメント 1028 - 複数の電源

警告　ステートメント **1028** - 複数の電源

この装置には複数の電源装置接続が存在する場合があります。感電の危険を減らすために、すべての接続を取り外してユニットの電源を切ります。



ステートメント 1022 - デバイスの切断

警告　ステートメント **1022** - デバイスの切断

感電または火災のリスクを軽減するため、容易にアクセス可能な切断装置を固定配線に組み込む必要があります。

ステートメント 1033 - 安全超低電圧（SELV）：IEC 60950/ES1–IEC 62368 DC 電源

警告　ステートメント **1033 -** 安全超低電圧（**SELV**）：**IEC 60950/ES1–IEC 62368 DC** 電源

感電のリスクを軽減するため、この装置は、**IEC 60950** に基づく安全基準の **SELV** 要件または **IEC 62368** に基づく安全基準の **ES1** および **PS1** 要件に適合した **DC** 電源、またはクラス **2** 電源に接続してください。

ステートメント 1074 - 地域および国の電気規則への適合

警告　ステートメント **1074 -** 地域および国の電気規則への適合

感電または火災のリスクを軽減するため、機器は地域および国の電気規則に従って設置する必要があります。

ステートメント 2012 - 日本向け VCCI クラス A に関する警告

警告　ステートメント **2012 -** 日本向け **VCCI** クラス **A** に関する警告

この装置は、クラスＡ機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。 **VCCI-A**



20 장

규정 준수 및 안전정보—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- 명령문 1071, 경고 정의, 78 페이지
- 명시문 1003, DC 전원 연결 끊기, 78 페이지
- 명시문 1005, 자동 차단기, 78 페이지
- 명시문 1017, 제한 구역, 78 페이지
- 명령문 1024, 접지 컨덕터, 79 페이지
- 명령문 1028, 하나 이상의 전원 공급 장치, 79 페이지
- 명시문 1022, 분리 디바이스, 79 페이지
- 명시문 1033, SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 DC 전력 공급 장치, 80 페이지
- 명령문 1074, 지역/국가 전기 코드 규격 준수, 80 페이지

이 설명서는 다음과 같은 표기 규칙을 사용합니다.

참고 독자가 주의해야 하는 항목을 의미합니다. 이 경우, 장비 손상이나 데이터 손실이 발생할 수 있으므로 주의해야 합니다.

경고! 중요 안전 지침

이 경고 표시는 위험을 나타냅니다. 부상이 발생할 수 있는 상황입니다. 장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 각 경고의 끝에는 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.

경고! 이 경고를 사용하는 명령문에는 추가 정보가 제공되어 있으며 규정 및 고객 요구 사항을 준수해야 합니다.

명령문 **1071,** 경고 정의

경고**!** 명령문 **1071,** 경고 정의

중요 안전 지침

장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 사용**,** 설치 또는 전원에 시스템을 연결하기 전에 설치 지침을 읽어보십시오. 각 경고 명령문의 시작에는 이 디바이스에 대한 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.



명시문 **1003, DC** 전원 연결 끊기

경고**!** 명시문 **1003, DC** 전원 연결 끊기

감전 또는 부상 위험을 줄이려면 구성 요소를 제거 또는 교체하거나 업그레이드를 수행하기 전에 **DC** 전원을 분리하십시오.

명시문 **1005,** 자동 차단기

경고**!** 명시문 **1005,** 자동 차단기

이 제품은 건물의 단락**(**과전류**)** 차단 설비를 사용합니다. 감전 또는 화재 위험을 줄이기 위해 보호 디바이스의 정격 전류가 다음 이하인지 확인하십시오.

명령문은 다음에 해당됩니다: **pid1, pid2, pid3**

명시문 **1017,** 제한 구역

경고**!** 명시문 **1017 ,** 제한 구역

이 장치는 접근이 제한된 구역에 설치하도록 되어 있습니다. 숙련자**,** 기능자 또는 자격을 갖춘 담당자만 제한된 액세스 영역에 액세스할 수 있습니다.

명령문 **1024,** 접지 컨덕터

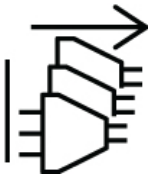
경고! 명령문 **1024,** 접지 컨덕터

이 장비는 접지되어야 합니다. 감전 위험을 줄이기 위해 접지 컨덕터를 끄거나 제대로 설치된 접지 컨덕터 없이 장비를 가동해서는 안 됩니다. 적절한 접지가 가능한지 확실치 않은 경우에는 해당 전기 검사 기관이나 전기 기사에게 문의하십시오.

명령문 **1028,** 하나 이상의 전원 공급 장치

경고! 명령문 **1028 ,** 하나 이상의 전원 공급 장치

이 장치에는 전원 공급 장치 연결부가 **2**개 이상 있을 수 있습니다. 감전 위험을 줄이기 위해 모든 연결을 제거하여 전원 공급을 끊습니다.



명시문 **1022,** 분리 디바이스

경고! 명시문 **1022,** 분리 디바이스

감전 및 화재 위험을 줄이기 위해 바로 액세스 가능한 **2**극 연결 해제 디바이스를 고정 배선에 통합해야 합니다.

명시문 **1033, SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 DC** 전력 공급 장치



경고! 명시문 **1033, SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 DC** 전력 공급 장치

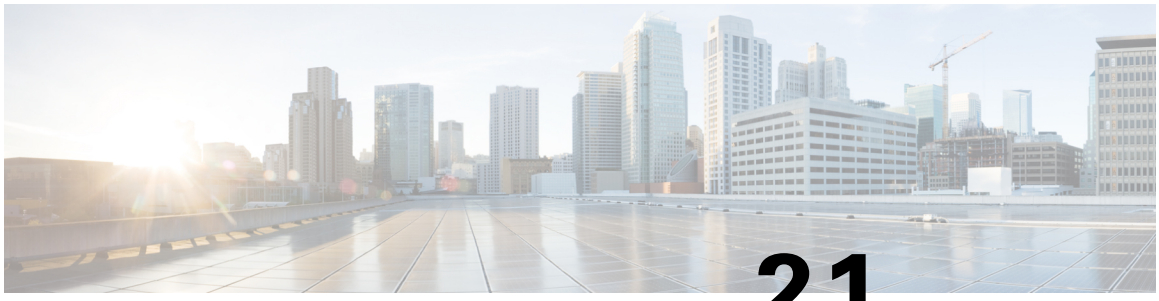
감전 위험을 줄이기 위해 **IEC 60950** 기준 안전 표준의 **SELV (Safety Extra-Low Voltage)** 요구 사항 또는 **IEC 62368** 기준 안전 표준의 **ES1** 요구 사항을 준수하는 **DC** 전원에만 장치를 연결하십시오.

명령문 **1074,** 지역**/**국가 전기 코드 규격 준수



경고! 명령문 **1074,** 지역**/**국가 전기 코드 규격 준수

감전 또는 화재 위험을 줄이기 위해 장비를 설치할 때는 지역**/**국가 전기 코드 규격을 따라야 합니다.



NODAĻA 21

Atbilstība normatīviem un informācija par drošību—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Paziņojums 1071 — brīdinājuma definīcija, lappusē 82
- Paziņojums 1003 — strāvas padeves atvienošana, lappusē 82
- Paziņojums 1005 — strāvas padeves slēdzis, lappusē 82
- Paziņojums 1017 — ierobežots apgabals, lappusē 83
- Paziņojums 1024 — zemes diriģents, lappusē 83
- Paziņojums 1028 — vairāk nekā viens strāvas padeves avots, lappusē 83
- Paziņojums 1022 — atvienojiet ierīci, lappusē 83
- Paziņojums 1033 — līdzstrāvas padeves avots SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368, lappusē 84
- Paziņojums 1074 — ievērojiet vietējos un valsts elektrotehniskos normatīvus, lappusē 84

Šajā dokumentā izmantoti šādi apzīmējumi:

Piezīme Norāda, *ka lasītājam jābūt uzmanīgam.* Šajā situācijā var gadīties, ka jūsu darbību rezultātā var tikt bojāta aparatūra vai zaudēti dati.

Brīdinājums

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Šis brīdinājuma simbols norāda uz bīstamību. Jūs esat situācijā, kurā iespējams gūt traumas. Pirms sākat lietot aparatūru, jums jāapzinās ar elektriskām shēmām saistītie riski un jāapgūst standarta pasākumi nelaimes gadījumu novēršanai. Izmantojiet aiz katra brīdinājuma norādīto norādījuma numuru, lai atrastu šī norādījuma tulkojumu šīs ierīces komplektā iekļautajos drošības brīdinājumu tulkojumos.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS

Brīdinājums **Norādījumi ar šo simbolu sniedz papildinformāciju, un tie ir paredzēti, lai nodrošinātu atbilstību normatīvajām un klientu prasībām.**

Paziņojums 1071 — brīdinājuma definīcija

Brīdinājums **Paziņojums 1071 — brīdinājuma definīcija**

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Pirms sākat lietot aparatūru, jums jāapzinās ar elektriskām shēmām saistītie riski un jāapgūst standarta pasākumi nelaimes gadījumu novēršanai. Pirms sistēmas izmantošanas, uzstādīšanas vai pievienošanas strāvas avotam izlasiet uzstādīšanas instrukcijas. Izmantojiet katra brīdinājuma sākumā redzamo norādījuma numuru, lai atrastu šī norādījuma tulkojumu ierīces drošības brīdinājumu tulkojumos.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS



Paziņojums 1003 — strāvas padeves atvienošana

Brīdinājums **Paziņojums 1003 — strāvas padeves atvienošana**

Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku, pirms turpmāko darbību veikšanas pārliecinieties, ka sistēma nevada strāvu.

Paziņojums 1005 — strāvas padeves slēdzis

Brīdinājums **Paziņojums 1005 — strāvas padeves slēdzis**

Šī ierīce ir pievienota ēkas īsslēgumu (pārstrāvas) aizsardzības sistēmai. Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena vai ugunsgrēka draudus, pārliecinieties, ka aizsargierīces novērtējums nav lielāks par:

Norādījums attiecas uz: pid1, pid2, pid3

Paziņojums 1017 — ierobežots apgabals

Brīdinājums

Paziņojums 1017 — ierobežots apgabals

Šo ierīci paredzēts uzstādīt vietās ar ierobežotu piekļuvi. Vietā ar ierobežotu piekļuvi var piekļūt prasmīgs un instruēts vai kvalificēts personāls.

Paziņojums 1024 — zemes dirigents

Brīdinājums

Paziņojums 1024 — zemes dirigents

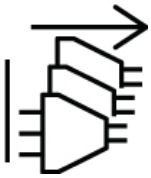
Šim aprīkojumam ir jābūt iezemētam. Lai samazinātu elektrotrieciena risku, nekad neatvienojiet zemējuma vadītāju un nelietojiet aprīkojumu bez pievienota atbilstoša zemējuma vadītāja. Ja neesat pārliecināts par atbilstoša zemējuma pieejamību, sazinieties ar attiecīgo energoapgādes pārbaudes iestādi vai elektriķi.

Paziņojums 1028 — vairāk nekā viens strāvas padeves avots

Brīdinājums

Paziņojums 1028 — vairāk nekā viens strāvas padeves avots

Šī ierīce var būt aprīkota ar vairākiem strāvas padeves savienojumiem. Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku, atvienojiet visus savienojumus un pārliecinieties, ka ierīce nevada strāvu.



Paziņojums 1022 — atvienojiet ierīci

Brīdinājums

Paziņojums 1022 — atvienojiet ierīci

Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena un ugunsgrēka risku, fiksētajā vadojumā jāiekļauj ērti pieejama divpolu atvienošanas ierīce.

Paziņojums 1033 — līdzstrāvas padeves avots SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368



Brīdinājums

Paziņojums 1033 — līdzstrāvas padeves avots SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368

Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku, ierīci pievienojiet tikai tādam līdzstrāvas avotam, kas atbilst IEC 60950 drošības standarta SELV (Safety Extra-Low Voltage) prasībām vai IEC 62368 drošības standartu ES1 prasībām.

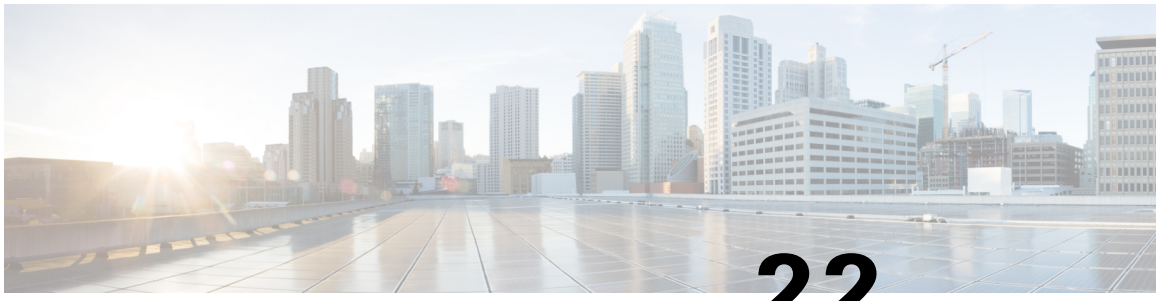
Paziņojums 1074 — ievērojiet vietējos un valsts elektrotehniskos normatīvus



Brīdinājums

Paziņojums 1074 — ievērojiet vietējos un valsts elektrotehniskos normatīvus

Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena vai ugunsgrēka risku, aprīkojuma uzstādīšana jāveic atbilstoši vietējiem un valsts elektrotehniskajiem normatīviem.



SKYRIUS 22

Reglamentinei atitikties ir saugos informacijai—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Nuostata 1071 – Įspėjimo apibrėžimas, p. 86
- Nuostata 1003 – Maitinimo nutraukimas, p. 86
- Nuostata 1005 – Jungtuvas, p. 86
- Nuostata 1017 – Vietos apribojimas, p. 87
- Nuostata 1024 – Žemės laidininkas, p. 87
- Nuostata 1028 – Daugiau nei vienas maitinimo šaltinis, p. 87
- Nuostata 1022 – Įrenginio atjungimas, p. 87
- Nuostata 1033 – SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368 nuolatinės srovės šaltinis, p. 88
- Nuostata 1074 – Atitiktis vietos ir nacionaliniams elektros kodeksams, p. 88

Šiame dokumente naudojami tokie sutartiniai ženklai:

Pastaba Tai reiškia, *kad skaitytojas turi būti atsargus.* Šioje situacijoje galite atlikti veiksmą, dėl kurio bus sugadinta įranga arba prarasti duomenys.

Perspėjimas

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Šis perspėjimo simbolis nurodo pavojų. Esamoje situacijoje galimas kūno sužalojimas. Prieš dirbant su bet kokia įranga, atsižvelkite į pavojus, susijusius su elektros grandine, ir susipažinkite su standartine nelaimingų įvykių prevencijos praktika. Naudodami pareiškimo numerį, pateiktą kiekvieno perspėjimo pabaigoje, susiraskite vertimą išverstuose saugumo perspėjimuose, kurie buvo pridėti prie šio prietaiso.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

Perspėjimas **Šiuo simboliu pažymėti pareiškimai pateikiami papildomai informacijai ir siekiant užtikrinti reglamentinių ir kliento reikalavimų laikymosi.**

Nuostata 1071 – Įspėjimo apibrėžimas

Perspėjimas **Nuostata 1071 – Įspėjimo apibrėžimas**

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Prieš dirbant su bet kokia įranga, atsižvelkite į pavojus, susijusius su elektros grandine, ir susipažinkite su standartine nelaimingų įvykių prevencijos praktika. Perskaitykite montavimo nurodymus prieš naudodami, montuodami arba prijungdami sistemą prie maitinimo šaltinio. Naudokite kiekvienos įspėjamosios nuostatos pradžioje esantį numerį, kad surastumėte jos vertimą išverstuose šio įrenginio saugos įspėjimuose.

SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS



Nuostata 1003 – Maitinimo nutraukimas

Perspėjimas **Nuostata 1003 – Maitinimo nutraukimas**

Norint sumažinti elektros smūgio riziką, prieš atliekant bet kurias iš toliau nurodytų procedūrų, reikia užtikrinti, kad sistemai nebūtų tiekiama elektros srovė.

Nuostata 1005 – Jungtuvas

Perspėjimas **Nuostata – 1005Jungtuvas**

Šios įrangos apsaugą nuo trumpojo jungimo turi užtikrinti pastato elektros instaliacija. Norėdami sumažinti elektros smūgio ar gaisro riziką, užtikrinkite, kad apsauginio įtaiso vardinis parametras neviršytų:

Pareiškimas taikomas: pid1, pid2, pid3

Nuostata 1017 – Vietos apribojimas

Perspėjimas

Nuostata 1017 – Vietos apribojimas

Šis įrenginys skirtas įdiegti riboto patekimo zonose. Į riboto patekimo zoną gali patekti tik specialistai, instruktuoti ir kvalifikuoti darbuotojai.

Nuostata 1024 – Žemės laidininkas

Perspėjimas

Nuostata 1024 – Žemės laidininkas

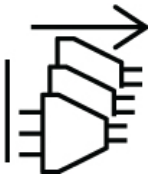
Ši įranga turi būti įžeminta. Norėdami sumažinti elektros smūgio riziką, niekada neatjunkite įžeminimo laido ir niekada neeksploatuokite įrangos, jei įžeminimo laidas nėra tinkamai įrengtas. Jei nesate įsitikinę, ar įmanoma užtikrinti tinkamą įžeminimą, kreipkitės į atitinkamą elektros sistemų priežiūros įstaigą arba elektriką.

Nuostata 1028 – Daugiau nei vienas maitinimo šaltinis

Perspėjimas

Nuostata 1028 – Daugiau nei vienas maitinimo šaltinis

Šis įrenginys gali turėti daugiau nei vieną maitinimo jungtį. Norint sumažinti elektros smūgio riziką, reikia nutraukti energijos tiekimą į įrenginį, atjungiant visas jungtis.



Nuostata 1022 – Įrenginio atjungimas

Perspėjimas

Nuostata 1022 – Įrenginio atjungimas

Norint sumažinti elektros smūgio ir gaisro riziką, prie fiksuotojo montažo reikia prijungti lengvai pasiekiamą dvipolį atjungimo įtaisą.

Nuostata 1033 – SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368 nuolatinės srovės šaltinis



Perspėjimas **Nuostata 1033 – SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368 nuolatinės srovės šaltinis**

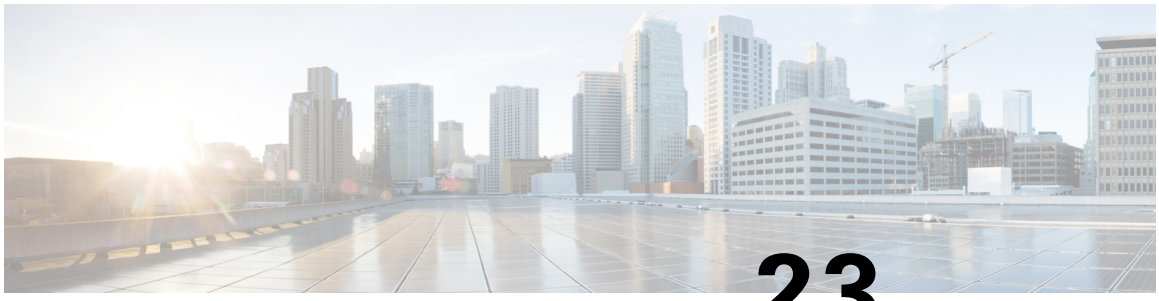
Norėdami sumažinti elektros smūgio riziką, įrenginį prijunkite tik prie tokio NS srovės šaltinio, kuris atitinka saugios žemiausios įtampos (SELV) reikalavimus, pateiktus saugos standartuose, paremtuose IEC 60950, ar ES1 reikalavimus, pateiktus saugos standartuose, paremtuose IEC 62368.

Nuostata 1074 – Atitiktis vietos ir nacionaliniams elektros kodeksams



Perspėjimas **Nuostata 1074 – Atitiktis vietos ir nacionaliniams elektros kodeksams**

Norint sumažinti elektros smūgio ar gaisro riziką, šią įrangą reikia įdiegti laikantis visų vietos ir nacionalinių elektros kodeksų.



ПОГЛАВЈЕ 23

Регулаторна усогласеност и безбедносни информации—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Изјава 1071 – Дефиниција за предупредување, на страница 90
- Изјава 1003 – Исклучување на напојувањето, на страница 90
- Изјава 1005 – Осигурувач, на страница 90
- Изјава 1017 – Ограничена област, на страница 91
- Изјава 1024 – Земјиште Дириген, на страница 91
- Изјава 1028 – Повеќе од едно напојување, на страница 91
- Изјава 1022 – Уред за прекинување на врска, на страница 91
- Изјава 1033 – SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368 напојување со еднонасочна струја, на страница 92
- Изјава 1074 – Почитувајте ги локалните и националните кодекси за електрика, на страница 92

Овој документ ги содржи следниве договори:

Забелешка

Значи дека читателот треба да биде внимателен. Во оваа ситуација, можеби ќе извршите некое дејство кое може да доведе до оштетување на опремата или губење на податоци.

Предупредување

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Оваа безбедносна ознака значи опасност. Се наоѓате во ситуација која може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Користете го бројот на исказот што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го пронајдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања кои што доаѓаат со овој уред.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ

Предупредување Исказите кои ја користат оваа ознака се доставени како дополнителни информации и се во согласност со барањата на регулативите и потрошувачите.

Изјава **1071 –** Дефиниција за предупредување

Предупредување Изјава **1071** – Дефиниција за предупредување

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Прочитајте ги упатствата за инсталирање пред да го користите, инсталирате или поврзете системот со извор на струја. Користете го бројот на изјава што се наоѓа на почетокот на секое предупредување за да го најдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања за овој уред.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ



Изјава **1003 –** Исклучување на напојувањето

Предупредување Изјава **1003** – Исклучување на напојувањето

За да го намалите ризикот од електричен удар, пред да изведете која било од следниве процедури, обезбедете струјата да биде отстранета од системот.

Изјава **1005 –** Осигурувач

Предупредување Изјава **1005** – Осигурувач

За заштита од краток спој (висок напон), овој производ се потпира на инсталацијата при изградбата. За да го намалите ризикот од електричен удар или оган, уверете се дека заштитниот уред е нормиран за не повеќе од:

Исказот се однесува на: **pid1, pid2, pid3**

Изјава **1017 –** Ограничена област

Предупредување

Изјава **1017** – Ограничена област

Оваа единица е наменета за инсталирање во области со ограничен пристап. На областа со ограничен пристап може да и пристапи вешто лице, обучено лице или квалификуван персонал.

Изјава **1024 –** Земјиште Дириген

Предупредување

Изјава **1024** – Земјиште Дириген

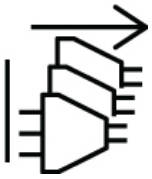
Оваа опрема мора да биде заземјена. За да го намалите ризикот од електричен удар, никогаш не го попречувајте проводникот за заземјување и никогаш не работете со опремата во отсуство на соодветно инсталиран проводник за заземјување. Контактирајте го соодветниот овластен орган за електрична контрола или електричар ако не сте сигурни дека е достапно соодветно заземјување.

Изјава **1028 –** Повеќе од едно напојување

Предупредување

Изјава **1028** – Повеќе од едно напојување

Оваа единица може да има поврзано повеќе од едно напојување. За да го намалите ризикот од електричен удар, сите врски мора да се отстранат за да се испразни единицата од енергија.



Изјава **1022 –** Уред за прекинување на врска

Предупредување

Изјава **1022** – Уред за прекинување на врска

За да го намалите ризикот од електричен удар и оган, фиксната мрежна инсталација мора да содржи лесно достапен дво-полен уред за прекинување на врската.

Изјава **1033 – SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368** напојување со еднонасочна струја

Предупредување

Изјава **1033 – SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368** напојување со еднонасочна струја

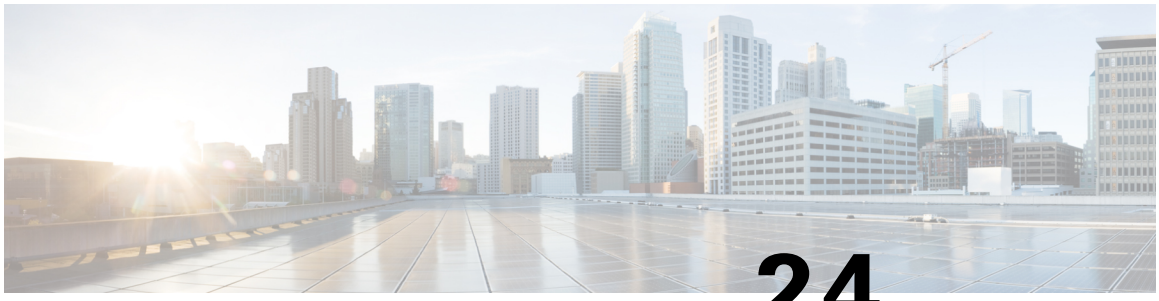
За да го намалите ризикот од електричен удар, поврзете ја единицата само со еднонасочен извор на струја со барања за безбедносен екстра низок напон **(SELV)** во стандардите за безбедност **IEC 60950** или барањата **ES1** во стандардите за безбедност **IEC 62368**.

Изјава **1074 –** Почитувајте ги локалните и националните кодекси за електрика

Предупредување

Изјава **1074** – Почитувајте ги локалните и националните кодекси за електрика

За да го намалите ризикот од електричен удар или оган, инсталирањето на опремата мора да е во согласност со локалните и националните кодекси за електрика.



KAPITTEL 24

Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Kunngjøring 1071 – Definisjon av advarsel, på side 94
- Kunngjøring 1003 – Avbrytelse av strøm, på side 94
- Kunngjøring 1005 – Overbelastningsbryter, på side 94
- Kunngjøring 1017 – Begrenset område, på side 94
- Kunngjøring 1024 – Jordingsleder, på side 95
- Kunngjøring 1028 – Mer enn én strømforsyning, på side 95
- Kunngjøring 1022 – Frakoblingsenhet, på side 95
- Kunngjøring 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 likestrømsforsyning, på side 95
- Kunngjøring 1074 – Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter, på side 96

Dette dokumentet bruker følgende konvensjoner:

Merk Betyr *leser vær forsiktig.* I denne situasjonen, kan du utføre en handling som kan føre til skade på utstyret eller tap av data.

Advarsel

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER

Dette varselsymbolet betyr fare. Du befinner deg i en situasjon som kan forårsake personskade. Før du jobber med utstyr, må du gjøre deg kjent med de farer elektriske strømkretser kan medføre, samt sikkerhetsrutiner som forebygger ulykker. Bruk erklæringsnummeret på slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsvarslingene vedlagt dette utstyret.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

Advarsel **Uttalelser som bruker dette symbolet er gitt for ytterligere informasjon og for å overholde regelverk og krav fra kunder.**

Kunngjøring 1071 – Definisjon av advarsel

Advarsel **Kunngjøring 1071 – Definisjon av advarsel**

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER

Før du jobber med noe utstyr, må du gjøre deg kjent med de farer elektriske strømkretser kan medføre samt sikkerhetsrutiner som forebygger ulykker. Les installasjonsinstruksjonene før systemet tas i bruk, installeres eller kobles til strømkilden. Bruk kunngjøringsnummeret på starten av hver advarselskunngjøring for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsvarslene for dette utstyret.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE



Kunngjøring 1003 – Avbrytelse av strøm

Advarsel **Kunngjøring 1003 – Avbrytelse av strøm**

For å redusere faren for elektrisk sjokk, sørg for at strømmen fjernes fra systemet før du utfører noen av de følgende prosedyrene.

Kunngjøring 1005 – Overbelastningsbryter

Advarsel **Kunngjøring 1005 – Overbelastningsbryter**

Dette produktet er avhengig av bygningens installasjon for beskyttelse mot kortslutning (overstrøm). Kontroller at vernenheten ikke er rangert høyere enn:

Erklæringen gjelder for: pid1, pid2, pid3

Kunngjøring 1017 – Begrenset område

Advarsel **Kunngjøring 1017 – Begrenset område**

Denne enheten er utformet for installasjon i områder med begrenset tilgang. Et område med begrenset tilgang skal kun være tilgjengelig for kyndig, opplært eller sertifisert personell.

Kunngjøring 1024 – Jordingsleder

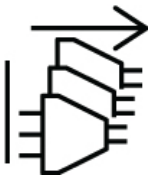
Advarsel **Kunngjøring 1024 – Jordingsleder**

Dette utstyret må være jordet. For å redusere faren for elektrisk sjokk må du aldri overstyre jordlederen eller bruke utstyret uten en riktig installert jordleder. Ta kontakt med en elektriker eller riktig myndigheter for elektriske inspeksjoner hvis du er usikker på og egnet jording er tilgjengelig.

Kunngjøring 1028 – Mer enn én strømforsyning

Advarsel **Kunngjøring 1028 – Mer enn én strømforsyning**

Denne enheten har kanskje mer enn én strømtilkobling. For å redusere faren for elektrisk sjokk må alle tilkoblinger fjernes for at enheten skal være fullstendig frakoblet.



Kunngjøring 1022 – Frakoblingsenhet

Advarsel **Kunngjøring 1022 – Frakoblingsenhet**

For å redusere faren for elektrisk sjokk og brann, må en lett tilgjengelig topolet sikkerhetsbryter inkorpoeres i ledningssystemet.

Kunngjøring 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 likestrømsforsyning

Advarsel **Kunngjøring 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 likestrømsforsyning**

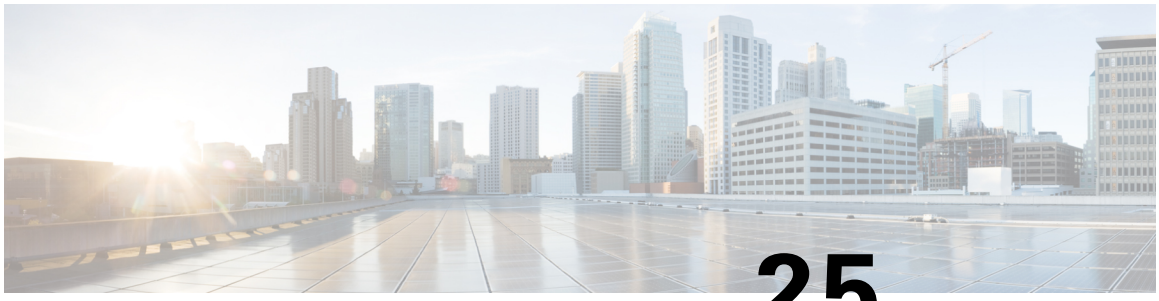
For å redusere faren for elektrisk sjokk, koble enheten kun til likestømskilde som overholder Safety Extra-Low Voltage (SELV)-kravene i IEC 60950-baserte standarder eller ES1-kravene i IEC 62368-baserte standarder.

Kunngjøring 1074 – Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter



Advarsel **Kunngjøring 1074 – Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter**

For å redusere faren for elektrisk sjokk eller brann, må installeringen av utstyret overholde lokale og nasjonale retningslinjer for arbeid med elektrisitet.



ROZDZIAŁ 25

Informacje o zgodności i bezpieczeństwie—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Oświadczenie 1071 — Definicja ostrzeżenia, na stronie 98
- Oświadczenie 1003 — Rozłączenie zasilania, na stronie 98
- Oświadczenie 1005 — Zabezpieczenia elektryczne, na stronie 98
- Oświadczenie 1017 — Obszar o ograniczonym dostępie, na stronie 99
- Oświadczenie 1024 — Przewód uziemiający, na stronie 99
- Oświadczenie 1028 — Korzystanie z kilku źródeł zasilania, na stronie 99
- Oświadczenie 1022 — Urządzenie rozłączające, na stronie 100
- Oświadczenie 1033 — Zasilanie prądem stałym SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368, na stronie 100
- Oświadczenie 1074 — Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego, na stronie 100

W podręczniku zastosowano następujące konwencje:

Uwaga Oznacza, że *należy zachować ostrożność*. Wskazuje sytuację, w której użytkownik może wykonać czynność skutkującą uszkodzeniem sprzętu lub utratą danych.

Ostrzeżenie

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ten symbol ostrzegawczy oznacza zagrożenie. Znajdujesz się w sytuacji, w której narażony jesteś na odniesienie obrażeń cielesnych. Obsługując jakiekolwiek urządzenie, należy zdawać sobie sprawę z grożącego ryzyka porażenia prądem oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Posługując się numerem umieszczonym na końcu każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego tłumaczenie w przetłumaczonym spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ

Ostrzeżenie **Zdania, przy których znajduje się ten symbol, stanowią dodatkową informację pozwalającą na zachowanie zgodności z wymaganiami stawianymi przez prawo oraz przez klienta.**

Oświadczenie 1071 — Definicja ostrzeżenia

Ostrzeżenie **Oświadczenie 1071 — Definicja ostrzeżenia**

WAŻNA INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Użytkując każde urządzenie, należy pamiętać o ryzyku porażenia prądem elektrycznym oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Przeczytaj instrukcję montażu przed rozpoczęciem użytkowania, montażu lub podłączenia systemu do źródła jego zasilania. Posługując się numerem umieszczonym na początku każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego przekład w przetłumaczonym spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ



Oświadczenie 1003 — Rozłączenie zasilania

Ostrzeżenie **Oświadczenie 1003 — Rozłączenie zasilania**

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, przed wykonaniem dowolnego z poniższych działań, należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.

Oświadczenie 1005 — Zabezpieczenia elektryczne

Ostrzeżenie **Oświadczenie — 1005Zabezpieczenia elektryczne**

Działanie tego produktu zależy od ochrony przed zwarciami (zabezpieczenie nadprądowe) instalacji budynku. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub pożaru, należy upewnić się, że urządzenie zabezpieczające nie jest większe niż:

Zdanie ma zastosowanie do: pid1, pid2, pid3

Oświadczenie 1017 — Obszar o ograniczonym dostępie

Ostrzeżenie **Oświadczenie 1017 — Obszar o ograniczonym dostępie**

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do instalacji w obszarach o ograniczonym dostępie. Dostęp do obszaru ograniczonego mogą posiadać osoby wykwalifikowane, przeszkolone lub kompetentne.

Oświadczenie 1024 — Przewód uziemiający

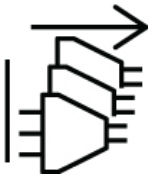
Ostrzeżenie **Oświadczenie 1024 — Przewód uziemiający**

Niniejszy sprzęt wymaga uziemienia. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie wolno usuwać przewodu uziemiającego ani korzystać ze sprzętu bez odpowiednio zainstalowanego przewodu uziemiającego. W razie wątpliwości dotyczących zapewnienia prawidłowego uziemienia należy skontaktować się z odpowiednim organem ds. elektrycznych lub elektrykiem.

Oświadczenie 1028 — Korzystanie z kilku źródeł zasilania

Ostrzeżenie **Oświadczenie 1028 — Korzystanie z kilku źródeł zasilania**

Urządzenie może być podłączone do więcej niż jednego źródła zasilania. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, w celu wyłączenia urządzenia należy odłączyć wszystkie źródła zasilania.



Oświadczenie 1022 — Urządzenie rozłączające



Ostrzeżenie **Oświadczenie 1022 — Urządzenie rozłączające**

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, łatwo dostępne dwubiegunowe urządzenie odłączające powinno stanowić element instalacji stałej.

Oświadczenie 1033 — Zasilanie prądem stałym SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368



Ostrzeżenie **Oświadczenie 1033 — Zasilanie prądem stałym SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368**

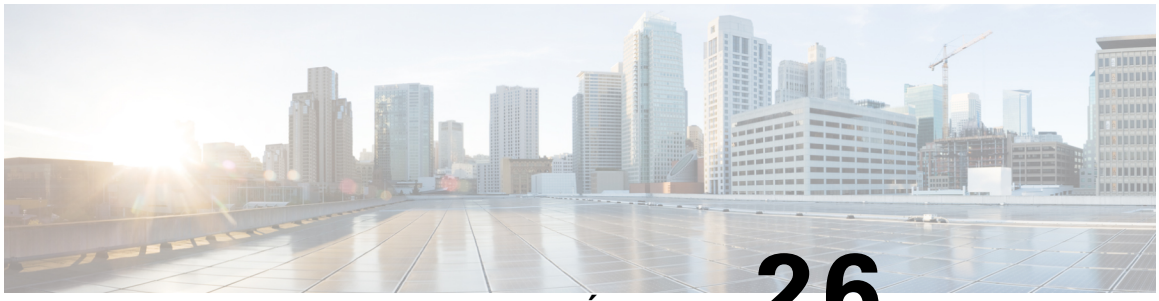
Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, urządzenie należy podłączać tylko do źródeł zasilania prądem stałym spełniających wymogi bardzo niskiego napięcia bezpiecznego (SELV), określone przez normy bezpieczeństwa IEC 60950 lub wymogi ES1 określone przez normy bezpieczeństwa IEC 62368.

Oświadczenie 1074 — Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego



Ostrzeżenie **Oświadczenie 1074 — Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego**

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, instalacja sprzętu musi przebiegać zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami elektrycznymi.



CAPÍTULO 26

Conformidade regulamentar e informações de segurança—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Declaração 1071: Definição de aviso, na página 102
- Declaração 1003: Desconexão da alimentação, na página 102
- Declaração 1005: Disjuntor, na página 102
- Declaração 1017: Área restrita, na página 103
- Declaração 1024: Condutor de aterramento, na página 103
- Declaração 1028: Mais de uma fonte de alimentação, na página 103
- Declaração 1022: Dispositivo de desconexão, na página 103
- Declaração 1033: Fonte de alimentação CC SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368, na página 104
- Declaração 1074: Compatibilidade com códigos de eletricidade nacionais locais, na página 104

Este documento utiliza as seguintes convenções:

Observação Significa *que o leitor deve tomar cuidado*. Nesta situação, você pode fazer algo que cause danos ao equipamento ou perda de dados.

Aviso **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES**

Este símbolo de alerta significa perigo. Esta situação pode causar ferimentos. Antes de trabalhar com um equipamento, conheça os perigos relacionados aos circuitos elétricos e os procedimentos normalmente utilizados para evitar acidentes. Utilize o número da instrução disponibilizado no fim de cada aviso para localizar a respectiva tradução dos avisos de segurança que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Aviso **Instruções com este símbolo indicam informações adicionais e conformidade com a regulamentação e necessidades do cliente.**

Declaração 1071: Definição de aviso

Aviso **Declaração 1071: Definição de aviso**

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Antes de trabalhar com um equipamento, conheça os perigos relacionados aos circuitos elétricos e os procedimentos normalmente utilizados para evitar acidentes. Leia as instruções de instalação antes de usar, instalar ou conectar o sistema à fonte de energia. Utilize o número no início de cada declaração de aviso para localizar a respectiva tradução dos avisos de segurança deste dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Declaração 1003: Desconexão da alimentação

Aviso **Declaração 1003: Desconexão da alimentação**

Para reduzir o risco de choque elétrico, antes de realizar qualquer um dos procedimentos a seguir, verifique se a energia foi removida do sistema.

Declaração 1005: Disjuntor

Aviso **Declaração 1005: Disjuntor**

Este produto depende da instalação elétrica do prédio para a proteção contra curtos-circuitos (sobrecarga). Para reduzir o risco de choque elétrico ou incêndio, certifique-se de que a capacidade do dispositivo protetor não seja superior a:

As instruções aplicam-se a: pid1, pid2, pid3

Declaração 1017: Área restrita

Aviso **Declaração 1017: Área restrita**

Essa unidade deve ser instalada em áreas com acesso restrito. Somente pessoal capacitado ou qualificado pode acessar uma área de acesso restrito.

Declaração 1024: Condutor de aterramento

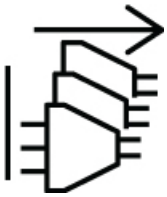
Aviso **Declaração 1024: Condutor de aterramento**

Esse equipamento deve ser aterrado. Para reduzir o risco de choque elétrico, nunca remova o fio de aterramento nem opere o equipamento se não houver um fio de aterramento adequado. Entre em contato com a empresa fornecedora de energia elétrica ou com um eletricista se não souber se o aterramento está adequado.

Declaração 1028: Mais de uma fonte de alimentação

Aviso **Declaração 1028: Mais de uma fonte de alimentação**

Essa unidade pode ter mais de uma conexão de fonte de alimentação. Para reduzir o risco de choque elétrico, remova todas as conexões para interromper a alimentação da unidade.



Declaração 1022: Dispositivo de desconexão

Aviso **Declaração 1022: Dispositivo de desconexão**

Para reduzir o risco de choque elétrico e incêndio, um dispositivo de desconexão de dois polos de fácil acesso deve ser incorporado à fiação fixa.

Declaração 1033: Fonte de alimentação CC SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368



Aviso **Declaração 1033: Fonte de alimentação CC SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368**

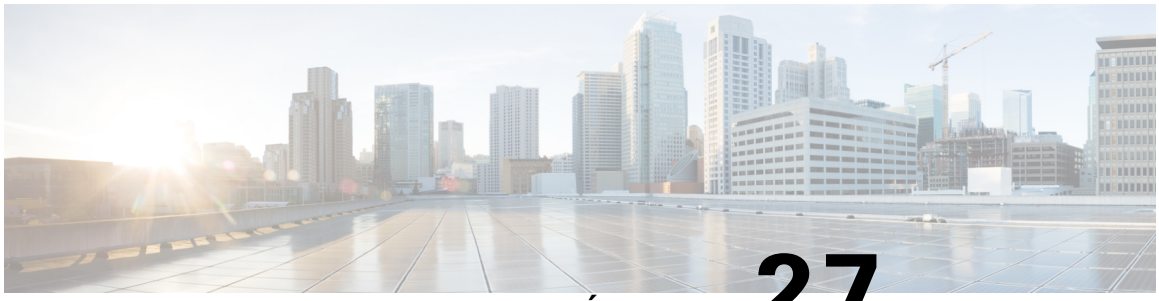
Para reduzir o risco de choque elétrico, conecte a unidade somente à fonte de alimentação de CC que atenda aos requisitos de tensão extra baixa de segurança (SELV), de acordo com os padrões de segurança da IEC 60950 ou os requisitos ES1 nos padrões de segurança com base na IEC 62368.

Declaração 1074: Compatibilidade com códigos de eletricidade nacionais locais



Aviso **Declaração 1074: Compatibilidade com códigos de eletricidade nacionais locais**

Para reduzir o risco de choque elétrico ou incêndio, a instalação do equipamento deve estar em conformidade com códigos locais e nacionais sobre uso de eletricidade.



CAPÍTULO 27

Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Declaração 1071: Definição de aviso, na página 106
- Declaração 1003: Desconexão da alimentação DC, na página 106
- Declaração 1005: Disjuntor, na página 106
- Declaração 1017: Área restrita, na página 107
- Declaração 1024: Condutor de terra, na página 107
- Declaração 1028: Mais de uma fonte de alimentação, na página 107
- Declaração 1022: Dispositivo de desconexão, na página 107
- Declaração 1033: Fonte de alimentação CC SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368, na página 108
- Declaração 1074: Cumprimento dos códigos elétricos locais e nacionais, na página 108

Neste documento são utilizadas as seguintes convenções:

Nota Quer dizer *atenção leitor.* Desta forma, poderá efectuar uma acção que cause danos no equipemento or perda de dados.

Aviso

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este símbolo de aviso significa perigo. Está numa situação que poderá causar lesão corporal. Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos eléctricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada aviso para localizar a respectiva tradução, nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Aviso **As declarações que utilizam este símbolo são fornecidas como informação adicional e para cumprimento dos requisitos regulamentares.**

Declaração 1071: Definição de aviso

Aviso **Declaração 1071: Definição de aviso**

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos elétricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Leia as instruções de instalação antes da utilização, instalação ou ligação do sistema à fonte de energia. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada declaração de aviso para localizar a respetiva tradução nos avisos de segurança traduzidos deste dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Declaração 1003: Desconexão da alimentação DC

Aviso **Declaração 1003: Desconexão da alimentação DC**

Antes de realizar qualquer um dos procedimentos, assegure que a alimentação está desligada do circuito CC.

Declaração 1005: Disjuntor

Aviso **Declaração 1005: Disjuntor**

Este produto depende da instalação elétrica do prédio para a proteção contra curtos-circuitos (sobrecarga). Para reduzir o risco de choque elétrico ou incêndio, certifique-se de que a capacidade do dispositivo protetor não seja superior a:

A declaração aplica-se a: pid1, pid2, pid3

Declaração 1017: Área restrita

Aviso **Declaração 1017: Área restrita**

Esta unidade destina-se a uma instalação em áreas de acesso restrito. As áreas de acesso restrito podem ser acedidas por pessoal qualificado, formado ou competente.

Declaração 1024: Condutor de terra

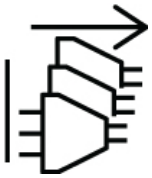
Aviso **Declaração 1024: Condutor de terra**

Este equipamento precisa de ligação à terra. Para reduzir o risco de choques elétricos, nunca elimine o condutor de terra nem opere o equipamento sem um condutor de terra devidamente instalado. Contacte a autoridade de inspeção elétrica adequada ou um eletricista se tiver dúvidas sobre a existência de uma ligação à terra correta.

Declaração 1028: Mais de uma fonte de alimentação

Aviso **Declaração 1028: Mais de uma fonte de alimentação**

Esta unidade pode ter mais do que uma ligação de fonte de alimentação. Para reduzir o risco de choques elétricos, remova todas as ligações para desativar a unidade.



Declaração 1022: Dispositivo de desconexão

Aviso **Declaração 1022: Dispositivo de desconexão**

Para reduzir o risco de choques elétricos e incêndio, tem de ser incorporado na cablagem fixa um dispositivo de desconexão de dois polos de fácil acesso.

Declaração 1033: Fonte de alimentação CC SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368



Aviso **Declaração 1033: Fonte de alimentação CC SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368**

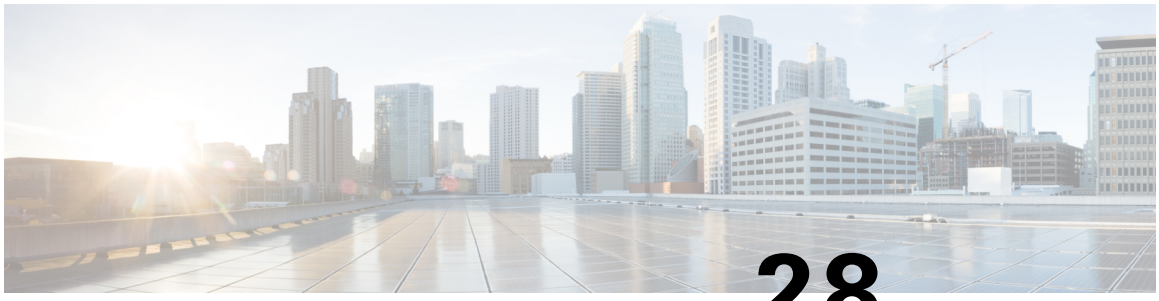
Para reduzir o risco de choques elétricos, ligue a unidade apenas a uma fonte de alimentação CC em conformidade com os requisitos de Muito baixa tensão de segurança (SELV) das normas de segurança baseadas na norma internacional CEI 60950 ou os requisitos ES1 das normas de segurança baseadas na norma internacional CEI 62368.

Declaração 1074: Cumprimento dos códigos elétricos locais e nacionais



Aviso **Declaração 1074: Cumprimento dos códigos elétricos locais e nacionais**

Para reduzir os riscos de incêndio ou choque elétrico, a instalação do equipamento deve respeitar os códigos elétricos locais e nacionais.



CAPITOLUL 28

Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Declarația 1071 – Definiția avertizărilor, la pagina 110
- Declarația 1003 – Deconectarea alimentării, la pagina 110
- Declarația 1005 – Întrerupător de circuit, la pagina 110
- Declarația 1017 – Zonă restricționată, la pagina 111
- Declarația 1024 – Conductorul de la sol, la pagina 111
- Declarația 1028 – Mai mult de o sursă de alimentare, la pagina 111
- Declarația 1022 – Deconectarea dispozitivului, la pagina 111
- Declarația 1033 – Sursă de alimentare c.c. SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368, la pagina 112
- Declarația 1074 – Conformitatea cu codurile electrice locale și naționale, la pagina 112

În acest document sunt utilizate următoarele convenţii:

Notă Înseamnă că *cititorul trebuie să acorde atenție acestor informații*. În această situaţie, este vorba de acţiuni care ar putea cauza deteriorarea echipamentului sau pierderea datelor.

Avertisment

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ

Acest simbol de avertisment marchează o situație periculoasă. Vă aflați într-o situație care ar putea cauza vătămări corporale. Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să fiți conștient de pericolele implicate de circuitele electrice și să fiți familiarizat cu practicile standard de prevenire a accidentelor. Utilizați numărul de la finalul fiecărui avertisment pentru a localiza traducerea avertismentului respectiv în documentele traduse care însoțesc acest dispozitiv.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Avertisment **Declarațiile care utilizează acest simbol sunt furnizate pentru informații suplimentare și pentru a respecta cerințele de reglementare și ale clientului.**

Declara ia 1071 – Defini ia avertizărilor

Avertisment **Declara ia 1071 – Defini ia avertizărilor**

INSTRUC IUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURAN Ă

Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să cunoa te i pericolele implicate de circuitele electrice i să vă familiariza i cu practicile standard de prevenire a accidentelor. Citi i instruc iunile de instalare înainte de a utiliza, instala sau conecta sistemul la sursa de alimentare. Utiliza i numărul de la începutul fiecărei declara ii de avertizare pentru a găsi traducerea acesteia în avertismentele de siguran ă traduse pentru acest dispozitiv.

SALVA I ACESTE INSTRUC IUNI



Declarația 1003 – Deconectarea alimentării

Avertisment **Declarația 1003 – Deconectarea alimentării**

Pentru a reduce riscul de electrocutare, înainte de a efectua oricare dintre următoarele proceduri, asigura i-vă că a i demontat alimentarea cu energie a sistemului.

Declara ia 1005 – Întrerupător de circuit

Avertisment **Declara ia 1005 – Întrerupător de circuit**

Acest produs depinde de instala ia de protec ie la scurtcircuite (supracurent) a clădirii. Pentru a reduce riscurile de electrocutare sau de incendiu, asigura i-vă că dispozitivul de protec ie nu are o cota ie mai mare de:

Declarația se aplică la: pid1, pid2, pid3

Declara ia 1017 – Zonă restric ionată

Avertisment **Declara ia 1017 – Zonă restric ionată**

Această unitate este destinată instalării în zone cu acces restric ionat. O zonă cu acces restric ionat poate fi accesată de către personal experimentat, instruit sau calificat.

Declarația 1024 – Conductorul de la sol

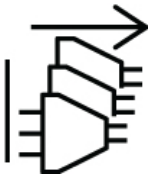
Avertisment **Declarația 1024 – Conductorul de la sol**

Acest echipament trebuie să fie împământat. Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu demonta i niciodată cablul de împământare i nu folosi i echipamentul în absen a unui conductor de împământare instalat corespunzător. Contactați autoritățile corespunzătoare de inspecție electrică sau un electrician în cazul în care nu sunteți sigur dacă aveți la dispoziție echipamentul de împământare corespunzător.

Declara ia 1028 – Mai mult de o sursă de alimentare

Avertisment **Declara ia 1028 – Mai mult de o sursă de alimentare**

Este posibil ca această unitate să aibă mai multe conexiuni la sursa de alimentare. Pentru a reduce riscul de electrocutare, trebuie demontate toate conexiunile pentru a de-energiza unitatea.



Declara ia 1022 – Deconectarea dispozitivului

Avertisment **Declara ia 1022 – Deconectarea dispozitivului**

Pentru a reduce riscurile de electrocutare sau de incendiu, în cablajul fix trebuie încorporat un dispozitiv bipolar de deconectare cu acces direct.

Declara ia 1033 – Sursă de alimentare c.c. SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368



Avertisment **Declara ia 1033 – Sursă de alimentare c.c. SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368**

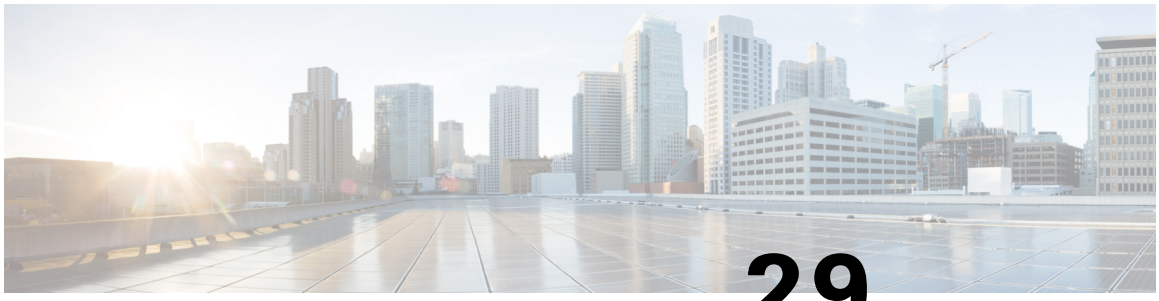
Pentru a reduce riscul de electrocutare, conectați unitatea numai la surse de curent continuu care respectă cerințele de tensiune de siguranță foarte joasă (SELV) din standardele de siguran ă bazate pe IEC 60950 sau cerin ele ES51 din standardele de siguran ă bazate pe IEC 62368.

Declara ia 1074 – Conformitatea cu codurile electrice locale i na ionale



Avertisment **Declara ia 1074 – Conformitatea cu codurile electrice locale i na ionale**

Pentru a reduce riscurile de electrocutare sau de incendiu, instalarea echipamentului trebuie să fie efectuată în conformitate cu codurile electrice locale i na ionale.



ГЛАВА 29

Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Заявление 1071. Определение предупреждений, на странице 114
- Заявление 1003. Отключение питания постоянного тока, на странице 114
- Заявление 1005. Автоматический выключатель, на странице 115
- Заявление 1017. Зона с ограниченным доступом, на странице 115
- Заявление 1024. Провод заземления, на странице 115
- Заявление 1028. Несколько блоков питания, на странице 116
- Заявление 1022. Отключайте устройство, на странице 116
- Заявление 1033. Источник постоянного тока SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368, на странице 116
- Заявление 1074. Соблюдение местных и национальных электротехнических правил и норм, на странице 117

В данной публикации используются следующие условные обозначения:

Примечание — Обозначает, что читателю следует быть осторожным. Это значит, что пользователь может совершить действия, которые могут привести к повреждению оборудования или потере данных.

Предупреждение

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот символ означает опасность. Пользователь находится в ситуации, которая может нанести вред здоровью. Перед тем как начать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать о рисках, связанных с электросхемами, а также познакомиться со стандартными практиками предотвращения несчастных случаев. С помощью номера заявления в конце предупреждения безопасности можно установить его перевод в документе с переведенными предупреждениями безопасности, который входит в комплект поставки данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Предупреждение

Заявления, в которых используется данный символ, предоставляются в качестве дополнительной информации и соответствуют нормативным требованиям и требованиям заказчиков.

Заявление **1071.** Определение предупреждений

Предупреждение

Заявление **1071**. Определение предупреждений

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Прежде чем начинать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать об опасностях работы с электрическими цепями, а также ознакомиться со стандартными приемами предотвращения несчастных случаев. Перед началом эксплуатации, установки или подключения к источнику питания прочитайте инструкции по монтажу системы. По номеру заявления в начале каждого предупреждающего положения можно найти его перевод в документе с переведенными предупреждениями о соблюдении техники безопасности для данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ



Заявление **1003.** Отключение питания постоянного тока

Предупреждение

Заявление **1003**. Отключение питания постоянного тока

Перед выполнением любой из переычисленных ниже процедур убедитесь, что цепь постоянного тока обесточена.

Заявление **1005.** Автоматический выключатель



Предупреждение

Заявление **1005.** Автоматический выключатель

Это изделие относится к электрооборудованию здания и рассчитано на защиту от короткого замыкания (сверхтока). Во избежание риска поражения электрическим током номинальные параметры защитного устройства не должны превышать следующие значения:

Заявление относится к: **pid1, pid2, pid3**

Заявление **1017.** Зона с ограниченным доступом



Предупреждение

Заявление **1017.** Зона с ограниченным доступом

Данный блок предназначен для установки в помещениях с ограниченным доступом. Входить в помещения с ограниченным доступом разрешено только обученным, проинструктированным и квалифицированным сотрудникам.

Заявление **1024.** Провод заземления



Предупреждение

Заявление **1024.** Провод заземления

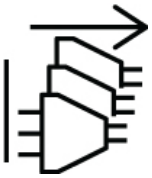
Это оборудование должно быть заземлено. Во избежание риска поражения электрическим током не допускайте повреждения провода заземления и не эксплуатируйте оборудования без правильно подключенного провода заземления. При возникновении любых сомнений по поводу заземления обратитесь в ведомство, отвечающее за электротехнический контроль, или к электрику.

Заявление **1028.** Несколько блоков питания

Предупреждение

Заявление **1028**. Несколько блоков питания

Данное устройство может подключаться к нескольким блокам питания. Во избежание риска поражения электрическим током для отключения питания устройства необходимо отсоединять все подключения.



Заявление **1022.** Отключайте устройство

Предупреждение

Заявление **1022.** Отключайте устройство

Во избежание риска поражения электрическим током в стационарную проводку должно быть встроено легкодоступное двухполюсное устройство защитного отключения.

Заявление **1033.** Источник постоянного тока **SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368**

Предупреждение

Заявление **1033**. Источник постоянного тока **SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368**

Во избежание риска поражения электрическим током подключайте устройство только к источнику питания постоянного тока**,** соответствующему требованиям безопасного сверхнизкого напряжения **(**БСНН**)** в стандартах безопасности на базе стандарта **IEC 60950** или требованиям **ES1** в стандартах безопасности на базе стандарта **IEC 62368.**

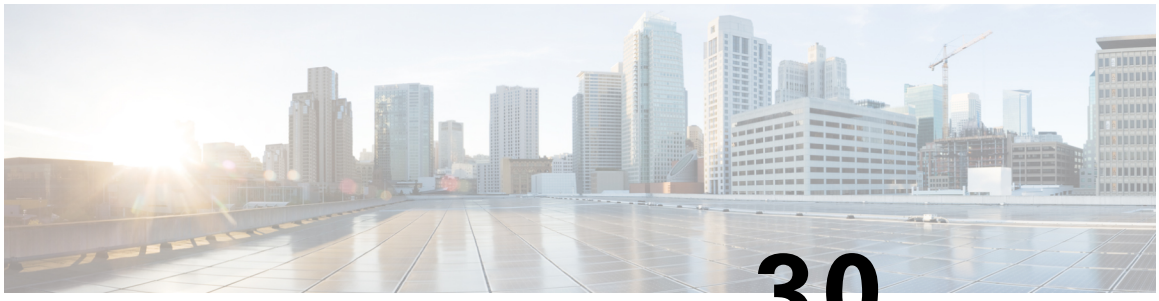
Заявление **1074.** Соблюдение местных и национальных электротехнических правил и норм



Предупреждение

Заявление **1074.** Соблюдение местных и национальных электротехнических правил и норм

Во избежание риска поражения электрическим током или возгорания установка оборудования должна производиться в соответствии с местными и национальными электротехническими правилами и нормами.



KAPITOLA 30

Dodržiavanie predpisov a bezpečnostné informácie—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Vyhlásenie 1071 – Definícia výstrahy, na strane 120
- Vyhlásenie 1003 – Odpojenie napájania, na strane 120
- Vyhlásenie 1005 – Istič, na strane 120
- Vyhlásenie 1017 – Priestor s obmedzeným prístupom, na strane 121
- Vyhlásenie 1024 – Uzemňovací vodič, na strane 121
- Vyhlásenie 1028 – Viac ako jeden napájací zdroj, na strane 121
- Vyhlásenie 1022 – Odpojovacie zariadenie, na strane 121
- Vyhlásenie 1033 – Zdroj napätia stried. prúdu SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368, na strane 122
- Vyhlásenie 1074 – Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy, na strane 122

Tento dokument využíva nasledujúce dohody:

Poznámka Prečítajte *si pozorne.* V tejto situácii by mohlo vaše konanie spôsobiť poškodenie vybavenia alebo stratu údajov.

Varovanie

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento varovný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

TIETO POKYNY SI ULOŽTE.

Varovanie **Vyhlásenia s týmto symbolom obsahujú doplňujúce informácie a sú v súlade s regulačnými požiadavkami a požiadavkami zákazníkov.**

Vyhlásenie 1071 – Definícia výstrahy

Varovanie **Vyhlásenie 1071 – Definícia výstrahy**

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Pred použitím, inštaláciou alebo pripojením systému k zdroju elektrickej energie si prečítajte pokyny na inštaláciu. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach pre toto zariadenie podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na začiatku každého upozornenia.

TIETO POKYNY ULOŽTE



Vyhlásenie 1003 – Odpojenie napájania

Varovanie **Vyhlásenie 1003 – Odpojenie napájania**

Pred vykonaním uvedeného postupu skontrolujte, že systém nie je napájaný, aby sa znížilo riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Vyhlásenie 1005 – Istič

Varovanie **Vyhlásenie – 1005Istič**

Tento výrobok využíva inštaláciu v budove na ochranu pred skratom (nadprúdová ochrana). Dimenzovanie ochranného zariadenia nesmie prekročiť uvedené hodnoty, aby ste znížili riziko zasiahnutia elektrickým prúdom alebo požiaru:

Vyhlásenie sa vzťahuje na: pid1, pid2, pid3

Vyhlásenie 1017 – Priestor s obmedzeným prístupom

Varovanie

Vyhlásenie 1017 – Priestor s obmedzeným prístupom

Toto zariadenie je určené na inštaláciu v priestoroch s obmedzeným prístupom. Prístup do priestoru s obmedzeným prístupom je možný len pomocou špeciálneho nástroja, zámku a kľúča alebo iných zabezpečovacích prostriedkov.

Vyhlásenie 1024 – Uzemňovací vodič

Varovanie

Vyhlásenie 1024 – Uzemňovací vodič

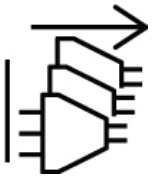
Toto zariadenie musí byť uzemnené. Na zníženie rizika zasiahnutia elektrickým prúdom nikdy nevynechajte uzemňovací vodič ani nepracujte so zariadením, ak chýba správne nainštalovaný uzemňovací vodič. Ak si nie ste istí, či je zariadenie správne uzemnené, kontaktujte príslušný elektrotechnický inšpekčný orgán alebo elektrikára.

Vyhlásenie 1028 – Viac ako jeden napájací zdroj

Varovanie

Vyhlásenie 1028 – Viac ako jeden napájací zdroj

Toto zariadenie môže mať viac ako jedno pripojenie k napájaciemu zdroju. Na zníženie rizika zasiahnutia elektrickým prúdom treba odstrániť všetky pripojenia, aby v zariadení nezostala elektrická energia.



Vyhlásenie 1022 – Odpojovacie zariadenie

Varovanie

Vyhlásenie 1022 – Odpojovacie zariadenie

Na zníženie rizika zasiahnutia elektrickým prúdom a požiaru musí byť súčasťou pevného pripojenia ľahko prístupné dvojpólové odpojovacie zariadenie.

Vyhlásenie 1033 – Zdroj napätia stried. prúdu SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368



Varovanie **Vyhlásenie 1033 – Zdroj napätia stried. prúdu SELV-IEC 60950/ES1–IEC 62368**

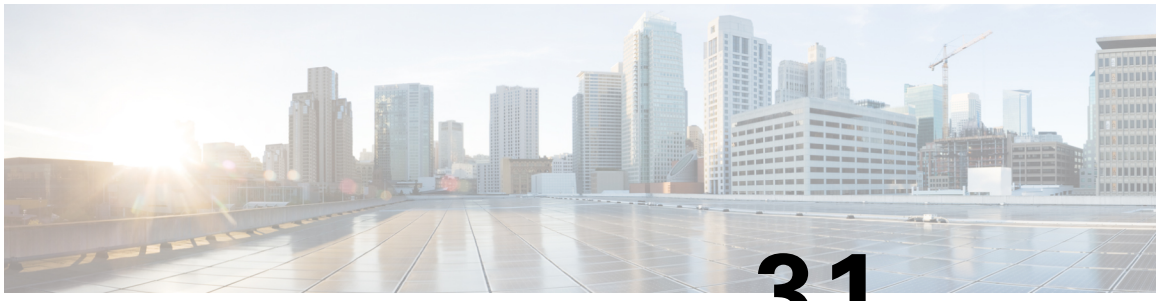
Na zníženie rizika zasiahnutia elektrickým prúdom pripojte zariadenie len k zdroju jednosmerného prúdu, ktorý spĺňa požiadavky bezpečnosti oddeleného malého napätia (SELV) uvedené v bezpečnostných normách založených na predpise IEC 60950 alebo požiadavky ES1 uvedené v bezpečnostných normách založených na predpise IEC 62368.

Vyhlásenie 1074 – Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy



Varovanie **Vyhlásenie 1074 – Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy**

Inštalácia zariadenia musí spĺňať miestne a vnútroštátne elektrické kódy, aby sa zabránilo riziku zasiahnutia elektrickým prúdom alebo požiaru.



POGLAVJE 31

Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Izjava 1071 – Definicija opozorila, na strani 124
- Izjava 1003 – Odklop napajanja, na strani 124
- Izjava 1005 – Odklopnik, na strani 124
- Izjava 1017 – Omejeno območje, na strani 125
- Izjava 1024 – Ozemljitveni vodnik, na strani 125
- Izjava 1028 – Več kot en napajalni priključek, na strani 125
- Izjava 1022 – Prekinjanje povezave z napravo, na strani 125
- Izjava 1033 – Napajalnik SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 DC, na strani 126
- Izjava 1074 – Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise, na strani 126

V tem dokumentu se uporabljajo naslednji dogovori:

Opomba Pomeni, naj bo *bralec previden.* V teh okoliščinah lahko izvedete dejanje, ki bi lahko imelo za posledico poškodbe opreme ali izgubo podatkov.

Opozorilo

POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Ta znak opozarja na nevarnost. Ste v okoliščinah, ki bi lahko povzročile telesne poškodbe. Pred deli na kakršni koli opremi upoštevajte nevarnosti električnih vezij in se seznanite s standardnimi postopki za preprečevanje nesreč. S številko izjave, navedeno na koncu vsakega opozorila, poiščite prevod v prevedenih varnostnih opozorilih, ki ste jih dobili s to napravo.

SHRANITE TA NAVODILA

Opozorilo **Izjave, ki uporabljajo ta znak, so navedene za dodatne informacije ter skladnost s predpisi in zahtevami strank.**

Izjava 1071 – Definicija opozorila

Opozorilo **Izjava 1071 – Definicija opozorila**

POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred deli na kakršni koli opremi upoštevajte nevarnosti električnih vezij in se seznanite s standardnimi postopki za preprečevanje nesreč. Pred uporabo, namestitvijo ali priključitvijo sistema na vir napajanja preberite navodila za namestitev. S številko izjave, navedeno na začetku vsakega opozorila, poiščite prevod v prevedenih varnostnih opozorilih za to napravo.

SHRANITE TA NAVODILA



Izjava 1003 – Odklop napajanja

Opozorilo **Izjava 1003 – Odklop napajanja**

Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara pred izvajanjem katerega koli od naslednjih postopkov poskrbite, da je napajanje odklopljeno od sistema.

Izjava 1005 – Odklopnik

Opozorilo **Izjava 1005 – Odklopnik**

Ta izdelek uporablja napeljavo zgradbe za zaščito pred kratkim stikom (pretokovno zaščito). Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara ali požara poskrbite, da nazivna vrednost zaščitne naprave ne presega:

Izjava velja za: pid1, pid2, pid3

Izjava 1017 – Omejeno območje

Opozorilo **Izjava 1017 – Omejeno območje**

Ta enota je namenjena namestitvi na območjih z omejenim dostopom. Dostop do območja z omejenim dostopom je mogoč samo s posebnim orodjem, ključavnico in ključem ali drugim varnostnim ukrepom.

Izjava 1024 – Ozemljitveni vodnik

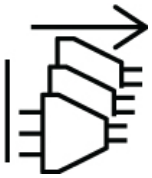
Opozorilo **Izjava 1024 – Ozemljitveni vodnik**

Ta oprema mora biti ozemljena. Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara nikoli ne obidite ozemljitvenega voda in opreme ne uporabljajte brez ustrezno nameščenega ozemljitvenega voda. Če niste prepričani, ali je na voljo ustrezna ozemljitev, se obrnite na ustrezen urad ali elektrikarja.

Izjava 1028 – Več kot en napajalni priključek

Opozorilo **Izjava 1028 – Več kot en napajalni priključek**

Ta enota ima lahko več priključkov na vir napajanja. Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara je treba odstraniti vse priključke, da naprava ni pod napetostjo.



Izjava 1022 – Prekinjanje povezave z napravo

Opozorilo **Izjava 1022 – Prekinjanje povezave z napravo**

Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara in požara mora biti v fiksni napeljavi vgrajena prosto dostopna dvopolna izklopna naprava.

Izjava 1033 – Napajalnik SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 DC



Opozorilo **Izjava 1033 – Napajalnik SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368 DC**

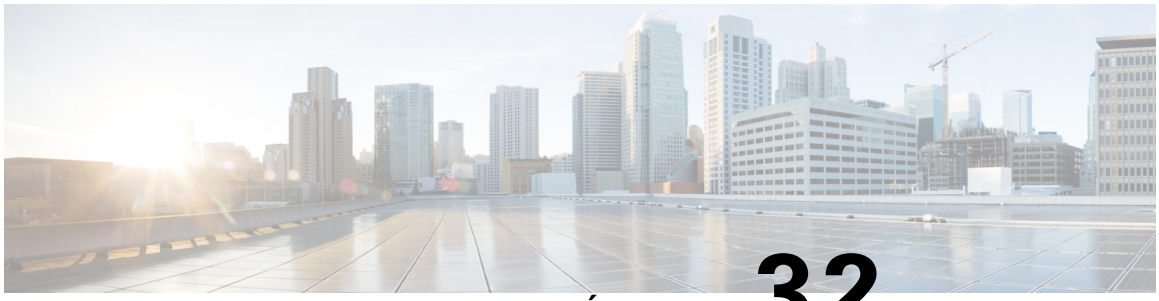
Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara enoto priključite samo na enosmerni vir napajanja, ki je skladen z zahtevami za varnostno ekstra nizko napetost standardov, ki temeljijo na IEC 60950, ali zahtevami ES1 standardov, ki temeljijo na IEC 62368.

Izjava 1074 – Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise



Opozorilo **Izjava 1074 – Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise**

Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara ali požara mora biti namestitev opreme v skladu z vsemi lokalnimi in nacionalnimi predpisi o električni opremi.



CAPÍTULO 32

Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Declaración 1071: Definición de advertencia, en la página 128
- Declaración 1003: Desconexión de la alimentación de CC, en la página 128
- Declaración 1005: Disyuntor del circuito, en la página 128
- Declaración 1017: Área restringida, en la página 129
- Declaración 1024: Conductor de puesta a tierra, en la página 129
- Declaración 1028: Más de una fuente de energía, en la página 129
- Declaración 1022: Dispositivo de desconexión, en la página 129
- Declaración 1033: Fuente de alimentación de CC SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368, en la página 130
- Declaración 1074: Cumplimiento de los códigos eléctricos locales y nacionales, en la página 130

En este documento se utilizan las siguientes convenciones:

Nota Significa que *el lector debe tener precaución.* En esta situación, es posible que realice alguna acción que provoque daños en el equipo o la pérdida de datos.

Advertencia

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este símbolo de advertencia indica peligro. Puede sufrir lesiones físicas. Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Utilice el número de advertencia que aparece al final de cada una para localizar su traducción en las advertencias de seguridad que acompañan a este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Advertencia **Las declaraciones que utilizan este símbolo se incluyen para aportar información adicional y cumplir con los requisitos legales y de los clientes.**

Declaración 1071: Definición de advertencia

Advertencia **Declaración 1071: Definición de advertencia**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Lea las instrucciones de instalación antes de usar, instalar o conectar el sistema a la fuente de alimentación. Utilice el número de declaración que aparece al principio de cada declaración de advertencia para localizar su traducción en las advertencias de seguridad traducidas de este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



Declaración 1003: Desconexión de la alimentación de CC

Advertencia **Declaración 1003: Desconexión de la alimentación de CC**

Antes de ejecutar cualquiera de los siguientes procedimientos, compruebe que la alimentación del circuito CC esté desconectada.

Declaración 1005: Disyuntor del circuito

Advertencia **Declaración 1005: Disyuntor del circuito**

Este producto utiliza el sistema de protección contra cortocircuitos (sobretensión) instalado en el edificio. Cerciórese de que el dispositivo de protección no sea superior a:

La declaración se aplica a: pid1, pid2, pid3

Declaración 1017: Área restringida

Advertencia

Declaración 1017: Área restringida

Esta unidad ha sido diseñada para ser instalada en áreas de acceso restringido. Solo el personal cualificado, capacitado o instruido puede acceder a un área de acceso restringido.

Declaración 1024: Conductor de puesta a tierra

Advertencia

Declaración 1024: Conductor de puesta a tierra

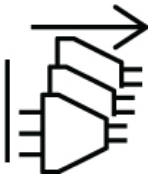
Este equipo debe conectarse a tierra. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desactive nunca el conductor de puesta a tierra ni utilice el equipo sin un conductor de puesta a tierra correctamente instalado. Póngase en contacto con la autoridad de inspección eléctrica pertinente o con un electricista si no está seguro de contar con una conexión a tierra apropiada.

Declaración 1028: Más de una fuente de energía

Advertencia

Declaración 1028: Más de una fuente de energía

Esta unidad puede tener más de una conexión de fuente de energía. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte todas las conexiones para descargar la unidad.



Declaración 1022: Dispositivo de desconexión

Advertencia

Declaración 1022: Dispositivo de desconexión

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, es necesario incorporar un dispositivo de desconexión de dos polos fácilmente accesible en el cableado fijo.

Declaración 1033: Fuente de alimentación de CC SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368



Advertencia **Declaración 1033: Fuente de alimentación de CC SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368**

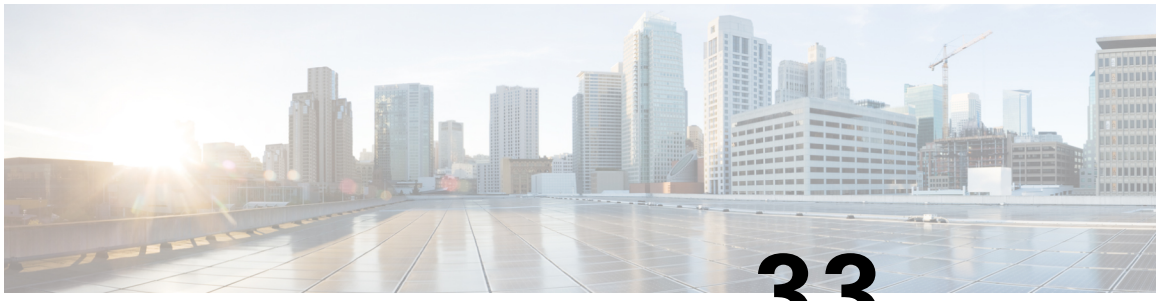
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, conecte la unidad solo a un suministro eléctrico de CC que cumpla los requisitos de voltaje extrabajo de seguridad (SELV) de las normas de seguridad basadas en IEC 60950 o los requisitos ES1 de las normas de seguridad basadas en IEC 62368.

Declaración 1074: Cumplimiento de los códigos eléctricos locales y nacionales



Advertencia **Declaración 1074: Cumplimiento de los códigos eléctricos locales y nacionales**

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, la instalación del equipo debe cumplir con los códigos eléctricos locales y nacionales.



KAPITEL 33

Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav—Cisco IE3500, IE3505 Rugged Switches

- Redogörelse 1071 – Varningsdefinition, på sidan 132
- Redogörelse 1003 – Frånkoppling av ström, på sidan 132
- Redogörelse 1005 – Säkring, på sidan 132
- Redogörelse 1017 – Skyddsområde, på sidan 133
- Redogörelse 1024 – Jordledare, på sidan 133
- Redogörelse 1028 – Fler än ett nätaggregat, på sidan 133
- Redogörelse 1022 – Koppla från enhet, på sidan 133
- Redogörelse 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368-likströmsaggregat, på sidan 134
- Redogörelse 1074 – Följ lokala och nationella elbestämmelser, på sidan 134

I dokumentet används följande konventioner:

OBS! Betyder *var aktsam.* I denna situation kanske du gör något som kan leda till att utrustningen skadas eller till dataförlust.

Varning

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Den här varningssymbolen indikerar fara. Det finns risk för kroppsskador. Innan du börjar arbeta med utrustningen måste du vara medveten om riskerna med elektriska kretsar och känna till de normala förfarandena för att förhindra olyckor. Använd numret som finns angivet vid varje varning för att hitta den översatta varningen bland de översatta säkerhetsvarningarna som medföljde enheten.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA

Varning **Innehåll med denna symbolen är för ytterligare information och för efterlevnad av regelverk och kundkrav.**

Redogörelse 1071 – Varningsdefinition

Varning **Redogörelse 1071 – Varningsdefinition**

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Innan du börjar arbeta med utrustningen måste du vara medveten om riskerna med elektriska kretsar och känna till de normala förfarandena för att förhindra olyckor. Läs installationsinstruktionerna innan du använder, installerar eller ansluter systemet till en strömkälla. Använd numret i början av varje varning för att hitta den översatta varningen bland de översatta säkerhetsvarningarna för enheten.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA



Redogörelse 1003 – Frånkoppling av ström

Varning **Redogörelse 1003 – Frånkoppling av ström**

För att minska risken för elstötar innan du utför någon av ovanstående procedurer måste du se till att all ström har avlägsnats från systemet.

Redogörelse 1005 – Säkring

Varning **Redogörelse 1005 – Säkring**

Denna produkt är beroende av i byggnaden installerat kortslutningsskydd (överströmsskydd). Kontrollera att skyddsanordningen inte har högre märkvärde än:

Innehållet gäller: pid1, pid2, pid3

Redogörelse 1017 – Skyddsområde

Varning **Redogörelse 1017 – Skyddsområde**

Denna enhet är avsedd för installation i områden med begränsat tillträde. Ett område med begränsat tillträde kan endast tillträdas med hjälp av specialverktyg, lås och nyckel eller annan säkerhetsanordning.

Redogörelse 1024 – Jordledare

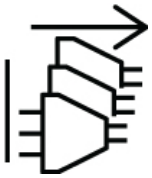
Varning **Redogörelse 1024 – Jordledare**

Utrustningen måste vara jordad. För att minska risken för elstöt ska du aldrig sätta jordledaren ur spel eller använda utrustningen i avsaknad av lämplig monterad jordledare. Kontakta lämplig elinspektionsmyndighet eller en elektriker om du är osäker på om en lämplig jordning kan utföras.

Redogörelse 1028 – Fler än ett nätaggregat

Varning **Redogörelse 1028 – Fler än ett nätaggregat**

Enheten kan ha fler än en strömanslutning. För att minska risken för elstötar måste alla anslutningar tas bort så att strömmen helt kopplas bort.



Redogörelse 1022 – Koppla från enhet

Varning **Redogörelse 1022 – Koppla från enhet**

För att minska risken för elstöt och brand måste en lättillgänglig två-polig frånkopplingsenhet monteras på den fasta ledningen.

Redogörelse 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368-likströmsaggregat



Varning **Redogörelse 1033 – SELV-IEC 60950/ ES1–IEC 62368-likströmsaggregat**

För att minska risken för elstötar ansluter du endast enheten till en likströmskälla som uppfyller SELV-kraven (safety extra-low voltage) i säkerhetsstandarder baserade på IEC 60950 eller ES1-kraven i säkerhetsstandarder baserade på IEC 62368.

Redogörelse 1074 – Följ lokala och nationella elbestämmelser



Varning **Redogörelse 1074 – Följ lokala och nationella elbestämmelser**

För att minska risken för elstöt eller brand måste monteringen av utrustningen uppfylla lokala och nationella elföreskrifter.

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: https://www.cisco.com/c/en/us/about/legal/trademarks.html. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1721R)

© 2025 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.